

كۆڤە مەجارى

شۇراء وكتاب كەركۈيون
وشغۇھىم بەھۆى دراجاتىھىم

□ فاروق مصطفى

زمانى
كوردى
چۈن
زمانىپىكە

□ رەفيق شوانى

ئاشنا فەرەھاد : ھونەر بە كچانە وە جوانترە، بەھىلەن دەنیايەكى
جوانتر بەرەنگى فلچەكانمان بەخىشىن

نهوتى تەقتەق يان شەمپانىي رەش

رایانگەيىاند رۆزانه ۱۰۵ هەزار بەرمىل بەرھەم دەھىنەن كە ۵۰ هەزارى بەتەنگەر دەگۆزۈرىتەو بۇ خورمەلۇ ۳۵ هەزارىشى دەنئىرىتە پالاوجەي بازيان.

لەنىسانى سالى ۲۰۱۵ دا كىلگەكە لە لوتكە بەرھەم هېتىنىدا بۇو، كە رۆزانه ۴۵ اھەزار بەرمىل بۇو، لەوبەدوا بەھۆى سەركەوتى ئامووه رووى لەدابەزىن كىرد تاللەر قۇڭىزلىقى ئىستاماندا لە ۸ هەزار بەرمىل رۆزانه تىپەر نەكاد، بۇ مېزۇ دەملىم ئۆمۈ دەرھەق بەم كىلگەيە كرا تاۋايىك بۇو دەرھەق بە سامانى ئېر زموى ئەم هەرىمە، چونكە هەرگىز ناكىرى لە كىلگەيەكى ئاوا بچوک ئەو بەرھەمە زۇرىي لىدمىرىكىرتى.

گۇمانى تىدا نىيە لەھەمەمۇ سەرددەم و شۇنىيەكىدا خەلگانى خەمخۇرەھىيە، لەسالى ۲۰۰۵ ئەنۋەتىرىكى (محمد بجرالعلوم) وزىرى نەوت بۇوچەند ئەندازىيارىتەكى لىھاتتو ئەوانەنە ئىرخى نەوتى تەقتەقيان دەزانى داوايان لە وزىرى ناۋىراو كىركىدەكە پالاوجەمەك نىزىك كىلگەكە دابەزىرىتىت بەجۆرىك دېزاين كرابىت كە بەنەوتى سووك كاربکات، ئەمۇمۇ رەزامەندى لەسەر درا بە تىچۈرى ۷۰۰ مللىون دۆلار لەماومى سەن سالىدا تھواو بىتىت، كەلەتۈنانىدا بۇ رۆزانه ۷۰ هەزار بەرمىل نەوت بىلەيىت، ھەممۇ بەرۇبۇمە نەوتەكائىشى بەرھەم دەھىنە، بەلام بە گۇرانى وزىرى و ھاتى شەھەرستانى داوايان لەھەر قىرمى كرد ھەممۇ پاشيانىيەكىان دەكەن بەو مەرجەھى ھەر قىرمى لە بودجەلى لەسەدە ۱۷ ئى خۇى توواوى بىكەت، حۆكمەتى ھەرىمىش ئامادە نەبوو ھىچ پاربېيك خەرج بىكەت و سەرەتەنچام بە زىانى خەلگ شەكايەو، ئەنگەر ئەو پالاوجەيە بىنیات بىرايە ئىستىنە ھەرىم و مەها بن بەنzin دەبۇو نە كىلگەكەش و مەها زۇو پەكى دەكەوت.

* سەرۋىكى ئەندازىياران
لە كۆمپانىيەن نەوتى باڪور

كىلگەى تەقتەق دەكەويىتە نىيوان ھەرسى پارىزىگاي ھەولىر و سلىمانى و كەركۈك، كەلە سالانى پەنجاكاندا لەلايەن ئىنگەلىزەكانوھە نەوتى تىدا دۆزراوەتەوە، لە سەرددەمەتى بەعسېشىدا پەرمى پېدراوە و توانراوە سى بىرى تىدا هەلېكەن، يەدەگى جىگىرى كىلگەكە لە ۵۰۰ مىليون بەرمىل تىپەنەكەت، لەسالى ۲۰۰۲ حۆكمەتى ھەرىم لەكەل كۆمپانىيەكى يىانىدا كە بىسىر نەبۇون لە بوارى دەرھەتىنى نەوتدا گۈريتىكى ئىزماسىردى بۇيە نەيانتوانى بىرى تر ھەلېكەن تا سالى ۲۰۰۶ كە لەكەل دوو كۆمپانىيەتى بۇارى نەوت بۇون بە ھاوبەش.

گۈنگۈتىن تايىتەمەندى لەنەوتى تەقتەقدا ئۆمۈمىيە كە سوکە و پاكە بەجۇرىك (Ap) مەكمى دەگاتە (۴۸) كە ئەمېرىپ وىتەيە لەنەوتى جىھاندا، جەنگە لەمۇش ھىچ رېتھەيك لە گۈرگەردى تىدا نىيە، ھەر ئەمە وايىكردۇو پېپۇرانى نەوت بە شەمپانىيە رەمش ناوى بېهنە.

قەدمىر ئەم كىلگەيە ئۆوها بۇ كەمەتە دەست كەسانىيەكەن ئەنلىخۇيان پىتەدا، كاربەدەستانى حۆكمەتى ھەرىم ھىچيان لىن نەدمانى، كۆمپانىيە بىيانىكەن شەھىۋا قازانچەو بۇون لەپەر ھەلېي ھەردوولا بۇ دەستكەوتى پارمە زىيات ئەم كىلگەيان بەو دەردىمەد كە ئەمەر ئەپەيدا يە ئەم كىلگەيە دەپوايە لەپەر زۇرى بايدەكە زانستىانە مامەلەتى لەكەلدا بىکارايە و نەھىيەلەرىت دۆلەپىكى بەھېرپەچىت، كەچى ئەم كۆمپانىيەنە و كاربەدەستانى ھەرىم دەستىيان كەرد بە دەرھەتىانىكى بىن بەزبىانى نەوت دور لەھەمەمۇ پەتەپەر ئەنلىخۇيان، لە سەرەتەدا بەتەنگەر دەيانگاۋاستەوە بۇ پالاوجەكەن، يان بە مەبەستى ھەنارەمەكەن دەيانگەمانىدە فيشخاپۇر كە ئەمە خۇى لە خۇيدا ڪارىكى نىيەتكەنەنە، چونكە كۆاستەمۇ ئۆتۈنى سووك بەتەنگەر پاشان جارىكىتىر بەتاللەكەنەمە دەپىتە ھۆى فەوتانى بەشىل كەنۆتەمە گۈنگەكانى.

لە ۲۰۱۲/۸/۷ بەرپرسانى كىلگەكە



□ فەرھاد حەممە *



لەم ژمارەيەدا

شاعيرىكى گومراو ياخى .. دەنگ ھەلبىنيكى تر

* عارف ڪوردە

..... ۱۲ ل



فەلسەھەي زمانەوانىي، لاي چۆمىسکى

* وەركىرىانى لە عەربىيەوه: ھيوا جەلال
..... ۲۶ ل



الامتال الشعبية والاقوال الماثورة التركمانية

* ايوب بامبوغىچى

..... ۳۶ ص



بدايات نشوء الصحافة العراقية ونواة تشكيلها المهني

* محمد حسين الداغستاني

..... ۴۴ ص



گۇفارىتىكى مانگانىيە گشتىيە دەزگاي
ميدىيابى كەركۈك بەھەردوو زمانى ڪوردى و
عەربىيە دەرىدەكتات

ژمارەى سپاردن لە سەندىكاي رېزەنامەنووسانى
عىراق ۱۹۱۹ لە ۲۰۲۱/۴/۱۹

سەرپەرشتىارى گشتى - المشرف العام

عيماد ناسيج

سەرنووسەر - رئيس التحرير

رمان تالىب

دېزاين - تصميم

دەلۋاد زەنگەنە

بۆ رىكلامىرىدىن - للاعلانات

KRT

07707273939

07503203929

چاپخانە : ڪارق

مجلة شهرية عامة

تصدر عن مؤسسة كركوك الإعلامية باللغتين الكوردية والعربية

رقم الاعتماد في نقابة الصحفيين العراقيين ۱۹۱۹ في ۲۰۲۱/۴/۱۹

دوروادوور سەرنجىت دەممە، بە شوين ھەنگاوهكانتدا دىم و دەچم، دەچمە ھەممۇ ئەو شوتانەي کە تو بەيان دەچىت و پېياندا تىيدەپېرىت، سىن مانگە بويرى ئەموم نەبۇوه رووبەررووت بومىتم و سەرمداوى گۈللىي باھتهكە بىكمەمۇ، ئەم سىن رۆزه و ئەم سىن پرسىيارە بۇونە پاشەرم ھېچ نېيىت گفتوكۈيەكى كورتاخايەنت لەتكەدا بىكم. شياو: ئەممەمم! ئەمانە ھەممۇي بىانوون.

میرا: بىلى ... ھەممۇ ئەو پرسىيارەن بىانویەكى مندالانە بۇون، بىانوئ ئەو دەرمدارانە بۇون کە بۇ ھەتوان پەنا بۆ ھەممۇ شىتىك دەمن، من لە ھەللىك دەگەرام، چەندىكە بويرى ئەموم نەبۇو تا ھەللىك بقۇزمەمۇ و سادەتىن پرسىارت لېپكەم و بېرسىم ئایا دەتوانىم ژمارەتى تەلەفۇنەكەت ومرېگرم؟

*کوردانى رۆزھەلات بە مۇبايل دەلىن (گوشى) کە ئەوانىش لە فارسىيەكەم و مەريانگرتۇوه.



بە ئاراستەي پېچەوانەي ئەوي دىكەيان ملى رىگە دەڭرنە بەر.

بەلام ھېشتا لە دۆخە كىتۈپەرە بەسەرىدا ھات دەرىازى نېبۇوه، مېشىكى ثالۇز و جەنجال بۇو، كەھتە بېركەرنەوە، دلى جىاوازتر لە رۆزانى دىكە لېدىمات، ھەرگىز لە دۆخىكى وادا خۇي نېيىنیووه، ئەم لىدانە شىتانەيە دلى نەھى ترسە و نە ماندووتىيە، خوشى نازانىت ئەم نائارامىيە چىيە و لە پاي چى دووجارى دۆخىكى وەما بۇوتەوە!

بېرىار دەمات ماومى نېيوان شوتىيە كارەكەي و مالۇمە بە پىادە بېرىت، بە درىۋاپى رىگەكە لە بېركەرنەوە قول دايە، جارجارىك چاوانى دادەخات، لە ھەممۇ چاو نوقانىكەدا روخسارى میرا وەك بروشكە بە بەرچاودا تىيدەپەرىت، ھەممۇ بروسوکەۋىتەكەن گەرانەمە كۈزى ئەو وىتانەيە كە لە نەستىدا تومار ڪراون، بىئاگايانە پشتگۇنى خىستوون و لەم دۆخدە كە لە نېيوان ئاگايى و بىئاگايدا يە دەنگەن زنجىرەمەك لە ھەزىدا دروست دەكەن، بەلام ھەرچەندەم كۆشىت دەستىپەك و كۆتاپەنچنگ ناكەمۇت.

بە جۇرىك لە دەرۋەپەرى دابپاوه نازانىت چى دەكتە دەتەمەن، تا ئەم كاتە بە دەنگى دايىكى بەئاگا دايىك: بەخىرىيەتەمە كەچم، ماندۇو دىارى و رەنگت بىزىكاوه.

شياو خوشى نازانىت چۈن چۈنى رىگەكەي بېرىووه و گەيشتوومتە بەر دەركەي مائى خۇيان و لە زەنگىداوه.

رۆزى سىيەم :

ھەمان كات و شوين، ھەمان گەنچ، بەلام ئەمجارە میرا پرسىيارىي شوين ناكات، بويرانەتر و كەمتر شەرمى پېوه دىارە، دەپرسىيت: بە ئەرك نېيىت كاتزىمیر چەندە؟ وەلامەكەي شياو ئەبلەقى دەكتات، میرا ھەرگىز چاومرىنى وەلامەكى لەو چەشىنە نەبۇو، زۇر بەلايەوه سەير بۇو، كاتىك شياو وتى:

شياو: كاتزىمیر پېنچە بەلام تکايە پرسىيارەكەي سېبى ئىيوارىش بىكە، ئىتىر ھەممۇ رۆزىك لەم ناومۇستى ئەنگەرەتەنەن وەزىر كەزىپەنە ئەنگەرەتەنەن.

میرا: (بىدىنگە) تەماشى دەكتات و ھېشتا وەلامەكەي شياوى بەلاوه شۆك هيتنەرە.

شياو: يان بومىستە، با من پرسىيار بىكم تو وەلام بەدرەمە.

میرا: ھەر پرسىيارىك گەرەكتە بىكە، ھېچ شتىك لە ناختىدا بەبىن وەلام مەھىلەمە.

شياو: ئەم سىن رۆزە بۆچى لەم كات و شوتىمدا چاومرى دەكتە؟ لە نېيوان دەيان رېبوار و پىادەدا تەمنا پرسىيار لە من دەكتە ؟ نەكەي بىر لەو بەكتەتە كە ئەمە رىكەمۇتە، چونكە بىروا بە شتى و ناكەم.

میرا: نا نا... نەخىر... منىش بروام نەبۇو تو بەم شىۋىمە تىبىگەي، زۇر جىاوازتر بۇ لەۋە پىرم لىيەدەكەردەمە، نا... نەخىر... ئەمە رىكەمۇت نىيە، بەلکو سىن مانگە من

ژمارەتى له فۇن

رۆزى يەكم :

ئىوارە دوای كۆتايىھاتنى كارەكەي، شياو دەستى لە كار ھەلگرت و لەبەردىم ئاۋىنهى دەستىشۇرەكەدا دەستىكى بە پرچە خورمايىھ خاومەكەيدا ھىتا و ھىدى ھىدى بەرمۇ دەركەي سەرەكى چوونە دەرمەمە شوتىيە كارەكەي رۆيىت دەنگەن كەندا چووه خوارمە، ھېشتا لە كۈتا پلىكانە دانەبەزى بۇو، گەنچىكى بىلا بەرزى لەش رىك چاوهەكانى دەبرىسکانەوە لەبەردىمیدا راومىستا پرسىيارى نىزىكىرىن قاومخانە لېىكىد، شياو بە رووېھى خوش و رىزموھ بەرمۇ شوتىيە مەبەست ئاراستەي ڪردى.



□ ھەلمەت ھۆشىبار

رۆزى دوووه :

شياو، كەمەكى درەنگەت دەستى لە كار ھەلگرت، بە خېرىايى لە دەركەي سەرەكى شوين كارەكەي دەچىتە دەرمەمە، بەلام چاوهى هەر لەسەر شاشەي مۇبايلە كەميەتى، جولەي پەنچە كانى دەستى بەسەر شاشەي (گوشىيەكەمە) يە لەگەل ھەنگاوه كورت و خېرا كانىدا جۇرىك لە رىتىمى خېراو رىكىيان بە رى و رۆشتەكەي بەخشىوە. لە پې گۈيى لە دەنگەكە دەپىت:

میرا: سلاو...

دەنگەكە بەلای ئەمەمە نامە نىيە، دەنگەكە دەست دەكتات لە مىزە پىي ئاشنايە بەردايمەك گومانى بىردى كە زىاتر لە جارىك گۈيىسىتى ئەو ئاوازى دەنگە بۇوه، دۆخىكى دەرۋۇنى سەير لە شياودا دروستىرىد، دۆخىك لە نېيوان و روۋۇان و گیان لەرزايدا، سەر ھەلدىمبەرت و نىگايى تىكەلەلوى نىگايى ھەمان گەنچەكەي دەپەت كە لە ھەمان جىيگە بەلام كاتزىمېرىك پېشىر پرسىيارى نىزىكىرىن قاومخانە لېىكىد.

شياو : سەرچاوه، فەرمۇو؟

میرا: بىورە ئەگەر بە ئەرك نېيىت... پرسىيارى شوتىيەكى دىكە دەكتات، بە جۇرىك خۇى نېشان دەمات كە غەوارمەكە، تەنھا دوو رۆزە رىي كەھتۇومتە ئەم شارە، يان بەسەردانىيەكى كورتاخايەن لېرىمە و دەپرەتەمە. شياو ئەمە جارەش شوتىيەكەي نېشان دەمات، ھەر يەكەيان

(۴)

جلوبه‌رگ کورد



تییدا دمیان جوڑه پوشاسکی کوردى پیشکەش کرد. دواتر ئەو نمایشەی بە ناویشانی (www.dellalondon.co.uk) لە تۆرى ئىنتەرنیتدا بلاوكىردو. ئەو خانمە کورده له دوورى هەزاران گۈلەمەتر له کوردستانەو، له ھەولڈايە گەشە به توانى خۇى له پووی دیزاين و دوورىنى جلوبرەگی کوردمۇ داتا، له پاش چەندىن نمایشى جلوبرەگ كە له سالانى رايدروو له بھريتانيا و ولاٽانى دىكەش پەكىخىست، بۇوه بە مايەسى سەرنجى ناووندەكانى جلوبرەگ و مەيداى ئەوا لاٽە. دلگەش مراد لم سالانە دوايى سار بۇ ئەۋە دەكات، له ئاستى نېيدۈملەتىدا ھەرمىن و بازار بۇ پوشاسکى کورد پەيدا بکات و بىناسىت.

برمودان بە پوشاسکى کورد و پەيدا كىرىنى بازار بۇ ئەم كالايه، بابەتكە بە ئاسانى تىكەل بە بازار و بازىرگانى ناكىرت، سار و كەردە دلگەش ھەولىكى باش و مەذىبەخشە.

جلوبەرگى کورد زۆر دەولەمەند و فره چەشن و ھەممەرنگە، له لاي ھېچ گەلەكى جىهان ھاوتاى نىيە، ئەمە راستىيەكە پىتىويستە ھەرددەم دوپياتى بکەينوو. تا داهاتى شۆربى پىشەسازى، کورد له ھەممو رووېكە كەوە نەتمەمەكى خۆبىزىو بۇو، كوردستان نىشتىمانىك بۇو له ھەممو رووېكى ژيانەو پېشى بە خۆى بەست بۇو. ھىنەدە پېيۇمندىي بە جلوبرەگەوە ھەبىت، پستن و چىن پىشە باوى نىو كۆمەلگەي کوردستان بۇو، له خورى و ئاورىشەم و مۇوى بىن، پىشەكارانى كوردستان جلوبرەگ و رايىخ و پېخەفيان دروست دەكەر. كوردستان ولاٽىكە چىاي بەز و رووبارى زۆر، دەھر و ھەرىم و ناوجەكانى له يەكدى دادمېرىت، ئەم له يەكدى دابرانەي ھۆز و شار و گۈندەكانى كوردستان له يەكدى واى كەر، ھەر دەھرە تائىندازىمەكى بەرچاو، جلوبرەگى تايىەت بە خۇى ھەبىت، ئەمەش وايىكىردوو دنیاى جلوبرەگى کورد، ھەممەرنگە و ھەممەچەشنىيەكى بىن سنورى تىدا بىت. گەلەك لۇ گەپىدە و كوردناسانى له سەدەكانى رايدروودا سەردانى كوردستانيان كەردوو، له كەتىپ و توپىزىنەو ياداشتەكانى خۇياندا، له بارەي جلوبرەگى کوردمۇ نووسىن و بەلگەنمەيان جىھېتىشتۇو. ئەو ھەممەرنگى و دەولەمەندييە لە ديزاين و رەنگ و شىۋە و پېتكەتەي پوشاسکى نەتمەمەماندا ھەيە، زەمىنەيەكى گۈنجاو بۇ ديزاينەرى

پوشاك و بير و باوەر

پىشىتەر، ئامازمان بە رۆلى ژينگە له گەلەلەبۇونى جوڑ و تەرز و ديزاينى جلوبرەگ لە لاي گەلان دا. ژينگە و تۆپىزگارىفایي كوردستان رۆلى بالاى ھەبۇو له شىۋەيەكى گۈنجاو بۇ ديزاينەرى

بىكەين، له ئاستى تاكە كەسانى بەھەممەند بەھەممەرنگى مەيلىي کورد میراتىيەكى شارستانىيە و گەشتى، سار بۇ گەشەپىدانى پوشاسکى کورد بىكەت، تەرز و ديزاينى كلاسيكى بېپارىزىن و ھەرمىن بۇ پەيدا بىكەين، ديزاينەرى بېپارىزىن و گەمشەي پىن بىمين، پاشان ھەول بىمين بۇ گۈنچاندى لەگەل ژيانى سەرددەم، رېي بۇ خۇش بىكەين. پېشىر ئامازمان پىدا، تا ئىستا نەتهووى كورد پوشاسکخانە (خانى پوشاك) ئىيە، كە بايەخ بە پوشاك و جلوبرەگى مەيلىي كورد بەلتىن، بە شىۋىمەكى بەرناھەپىز كار بۇ گەشەپىدانى بکات و بازارپى بۇ پەيدا بکات، ئەمەش كەمەتەرخەمەيەكى گەورەمە. فەرامەش كەردى میراتى شارستانىمان بە زيان بۇ نەتهووەكەمان تەمواو دېبىت. پىتىستە كار بۇ پەركەرنەوە ئەو كەمەتەرخەمەيە

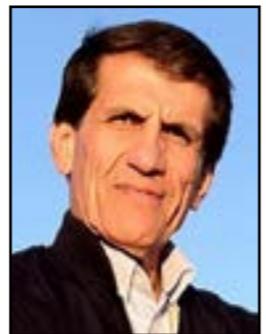


□ تاريق كاريزى



لەگەل ئەو پوشاسکەي لەبەريان دەكەر. خەلکى كوردستان بە درېزىي مىزۇو، بە گۇتىرى كەش و ھەوا و پەداويسى ژينگە، سووديان لە خورى و ئاورىشەم و مۇوى بىن و گەرسەتەي دىكەش بۇ دروست كەردىن پوشاك و جلوبرەگ، و مرگەرتۇوە. له پاڭ فاكتەرى ژينگەدا، فاكتەرىكى دىكەش ھەيە، كە رۆلى كارا و كاريگەرى لە نەخشەرپىز كەردىن جۇرى جل و پوشاسکى خۆمەلگەي کەرگەل و نەتمەمەكەن دەستەبەر دەكات، كە له دىنای جلوبرەگدا دەستكراوە بىت و داهىنان بکات. لەم گۈشەنيگايەوە دامەزراندىن خانەي جلوبرەگ، نەك يەك، دميان پوشاسکخانە لە كوردستاندا، بابەتكە زۆر گەرنگ و ھەستىيارە، پىتىستەيەكى شارستانى و ۋىارىيە. ڪارتىكى لەم جوڑە خزمەتىكى گەورەمە بە میراتى مەرۋاھەيەتى و كولتوورى نەتهووى كورد.

لهم کاتدا بهشی همه زوری گله
کورستان مسلمان، له پاں ئومشدا
چندین تیرمی فراوان له نتموی کورد
له پېړوانی ئایینی دیرینی کوردن، وک
کوردى یارسان (کاکهی)، کوردى
ئیزدی و کورد له پېړوانی ئایینی دیکەش.
تایین و باومړ پوشاكوه ههبووه و ههیه،
جڙر و تهربزی پوشاكوه ههبووه و ههیه،
به تاییتی بهر له چاخی نوي، که ئیدی
تهربزه جلوبرگیکى مۈرك جهانی له نیو
ھامو گلهانی دنیادا برمو پهیدا دهکات
و هرمیتی دهیت. ئەم تهربزه جلوبرگەش
زامى ئاویتیه بونی شارستانیتی تهواوی
گلهانی دنیاه، دیزاینهرانی هاوجەر و
کارگەكانی بەرەم ھیتانی جلوبرگ
و پوشاك، له هەر شوتن و له هەر للاتك
بن، سوود له تمواوی میرات شارستانیتی
گلهانی دنیا و مردەگرن. هەر ئەمەش
سەرچاوهی گلهانی بونی جۆرەكانی
پوشاكی هاوجەر، سەلیقە و داهیتان
و شتی نویس دیزاینهرانیش، له ئاستی
جهاندا خویان بسەر جهانی جلوبرگدا
سەپاندووه و رېږموهکەی دیاری دەکەن.
باپتی ئىمەش لېردا پوشاكی کوردى،
ئو پوشاكەی به قوولای میژودا رۆ
دەچیت، فرمی و هەممەرنگیکەی
دەگەنی تیدا بەدی دەکرت، ئەمرؤش
ئو میراته شارستانییەی نتموکەمان
له بەردەم تاقى گەلەنەوی هەلۇمەرج و



□ رهفیق شوافی

سۆمەرى ياسۆمار و سۆمەر لېكدانەوەکەی
بەمجۆرمیه :
سۆمەرى، سۆم / زۆم واته هۆبە، گروپ،
کۆمەلێن + مر پاشگر و پیشگریکى
زمانى کوردى کۆنە بهواتاي شوتن و
کورتكراوه(ھەوار) يا (وار)، بومته (ار) +
ى پاشگری ناوی واتايیه لەزمانى کوردىدا
وشهکە هەممۆي به واتاي يشويتى جينشىنى
کۆمەلە ياهۆبە مائىكى كە له شویتىكى
کۆپونە تەھۇمەرمەشمەلیان هەلداوه بۆ
بەخیوکردنى ئازەل ياشویتى سەقامگىرى
و نىشتەجييپون، لمشىيەتى وشەي (بانار،
ناسار، چنار، هەوار) يار ئەرتوش، ئەرمادەن،
ئاريان، سۆمار، سۆمەر لەکۆندا (ار)
لەنمۇنەي ناوی شویندا وەکو پېشگر
خۆي نواندۇ و وشەي (گەل) ای سۆمەرى
بەواتاي (ەمنز، فراوان، زۆر و زىاد) لەکوردى
ئەمپردا هەمان واتاي هەيە (گەل)، گەلە
کورد و زمانەكەي لەنىشمانى خۇيا زۆر
لە پودا و مىژۇھ كۆنترە، بونى بەلگەي
مىژۇۋى ئەم راستىه دەسەلمىتى.
بۆ (نهنک) بەكاردى، وک : (نهنک، نەنە،
نەنەن)، يانىندا شویتى پېرۆز واته پەرسەتگا
شویتى خواهەند لە کوردىيا نەنەن واتە (دايە
گەورە)، نەنەنوا (موسەل) کوردىيە واتە شوتن
و شارى پېرۆز.

شاور : بەسۆمەرى خواهەندى شارە
لەکوردىيە(شار) لە عيلامى و ئەكەدى
(شاور) و (شهر) لەزمانى ماديدا بۆتە (سار).
ئور(اور) : ديسان لەزمانى سۆمەريدا
بەشاريان ووتە، (اور) ناوی شاريکى تايىتە
بۇھ لەلاتى سۆمەردا لەگشىتىش واتاي
شارە، لە بەنەرەتدا ناوی شاريکى تايىتە
وک : (ئوربىلوم) واتە (اربىل يان ھەولېر)
لەباشوري کورستان، ئۆرشەليم شاريکى
فەلستينە، ئورمەيە شاريکى وررمى
رۆزهەلاتى کورستانە(ئورمان، اورامان يان
ھورامان) تا بۆتە هەورامان واتە خۇرەلات.
(كور - کور) واتە کوئىستان، وک:

کورډك، گۆرەك شاخىكە له پارىزگاي
ھەولېر.
واتە بونى دنگى ھاوېش وک يەك، وشەي
نزيك لە يەكچو وک يەك، بۇنۇونە وشەي
ھەولېر.

دیار بىت؟ بۆمان ھەيە له بەكاربەرمەن
بىبىنە بەرەمەھېن؟ میراتىكى گەورەمان
لە پشتە، بەلام له ئىستايەكى سىست
و خاموشداین. ئەم دۆخە پېۋىستى بە
جۆشانەنە. نەھە ئەم سەرەممە مافى
خۆيەتى سوود له میراتى شارستانى و ڈيارى
و روھىتى تەواوى کورستانىان وەرىگىت.
پالپىش بەھەمەنگىنە بەرەدم ئەرکىكى
کوردى موسەلمان له پوپۇ جلوبرگەمە
پېگىرى ئايىن بۇون، لە پۆزەمە بۇونەتە
موسەلمان، ئەو جۇره پوشاكە لەبەر
دەكەن كە لەگەل بنەما و شەرىعەتى
ئىسلامدا دەگونجىت. هەلېت ئايىن
ئىسلام لە پوپۇ پوشاكەمە میراتى کوردى
دەۋەمەند كەردووه، چونكە ئەم نتمویە
بە گۈرەپ بەرەي شەرىعەت و پەداوىستى
ژيان و ژىنگە پوشاكىيان لەبەر كەردووه،
وپتار ئەھو، پوشاكى موسەلمانى كەردد
وک پوشاكى هېچ نەتمویەكى دېكەي
موسەلمان نېيە، بەلکوو زادە شارستانىتى
کورد و ھەلۇمەرجى ژيان لە للاتى
کوردەوارى بۇون، ھاوكات پوشاكىكى
لە پوپۇ ئايىنەو تەھاو شەرعى بۇون. بە
گۈرەپ ئايىن ئىسلام، دەبىت نېر و من
پوشەتە و بالاپوش بن، دەي خۇ سروشت
و ژىنگە کورستانىش ئەمە دەخوازىت،
بۆيە دەبىنین ژن و پياوی کورد جلوبرگى
بەرەن و پە بەزى خۇيان لەبەر دەكەن،
لەمەشدا خۇيان لە سەرمائى سەختى زستان
پاراستووه.





پیوایه گهر هر کچیک باوکیکی چشنى باوکى ئهو له پشتى بىت، کچىكى بهىز بەرھەمەكەي ئەبىت، بەپېچەوانەشەوه ئەللىت: هەر کچىك سەرتا باوکى پشتیوان و ھاوکارو پالپشى نەبۇو، زۆر سەختە بتوانىت بىگات بە ئاوات و ئامانجەكانى.

(ئاشنا) پەيامى بۇ کچانى کوردىستان لەكۆتايىشدا وەك كچە ھونەرمەندىك بەنەنەنەنامان پېشانى ھەممۇ جىهان بىدىن.

ھەرۈوك (ئاشنا) سوباسى باوکىشى ئەكەت لەپاي ئهو پالپشى و پشتیوانى و قوربانىدانا بەردمامانى لەپېتىا و سەركەوتەكانى کچەكەي داۋىتى داخوازىيان سەرەت بۇ گەيشتن بە ئاوات و ئامانجەكانى، بۇ گەيشتن بە ئاوات و ئامانجەكانى.



کوردىيم زىندۇو راڭرىتوومۇ بەردمام سكاريان لەبارمۇ ئەكەم.

(ئاشنا) ئازمىزوو دەكەت لە سكارەكانى بەگشتى و بەتايىھەتىش لە تابلۇكانيدا، دىمەنلى سرروشى کوردىستان و ئەلەپپورى کوردىستان وىتا بىكەت، چۈننەكە ھونەر زمانى كەل و مىللەتە، بۆزىيە دەممەتىن لەو پىكەيەوه فۇلكلۇرى پىشانى دەنمەيەن بەنەخشىتىت و پىشانى دەنمەيەن دەرمۇمەي بىدات.

سەبارمت بە ستايىلى وينەكىشان و سكارکەرنىشى (ئاشنا) ئاماژە بۇ ئەمە دەكەت كە ئەمە بەھەممۇ جۆرۇ شىۋازو ستايىلاك ئەتۋانىت ساربىكەت و دەللىت: وىرپا ئەمە لەتۋانى خۆم رادمبىنەم لەزۆربەي ستايىلەكان ساربىكەم و وينە بىكىشىم، تابلۇ بەنەخشىتىم، بەلام تايىھەتىرىن ستايىل كە سكارى تىدا دەكەم شىۋازو گۈزارىشتى ياخۇو تەعېرىيەو پاشانىش شىۋازو (رېالىزم) ياخۇود ھونەرى باوى سەرددەمە.

ئاشنا بە شانازىيەوه دەللىت كە ئەمە توانىيەتى بە سكارە تايىھەت و نايابەكانى سەرنجى خەلک كە لەتەمەنەتكى كەمدا بەئەنچامى گەياندۇن، سەرنجى خەلکى بۇ لاي خۆي و سكارەكانى راپكىشىت. سەبارمت بەھەممۇ تائىستا لەسەر داخوازىي خەلکى وينە كىشاۋە؟

ئاشنا دەللىت: بەھەممۇ جۆرەك لەسەر داخوازىيان سكار بۇ گەيدۈن و وىتم بۇ

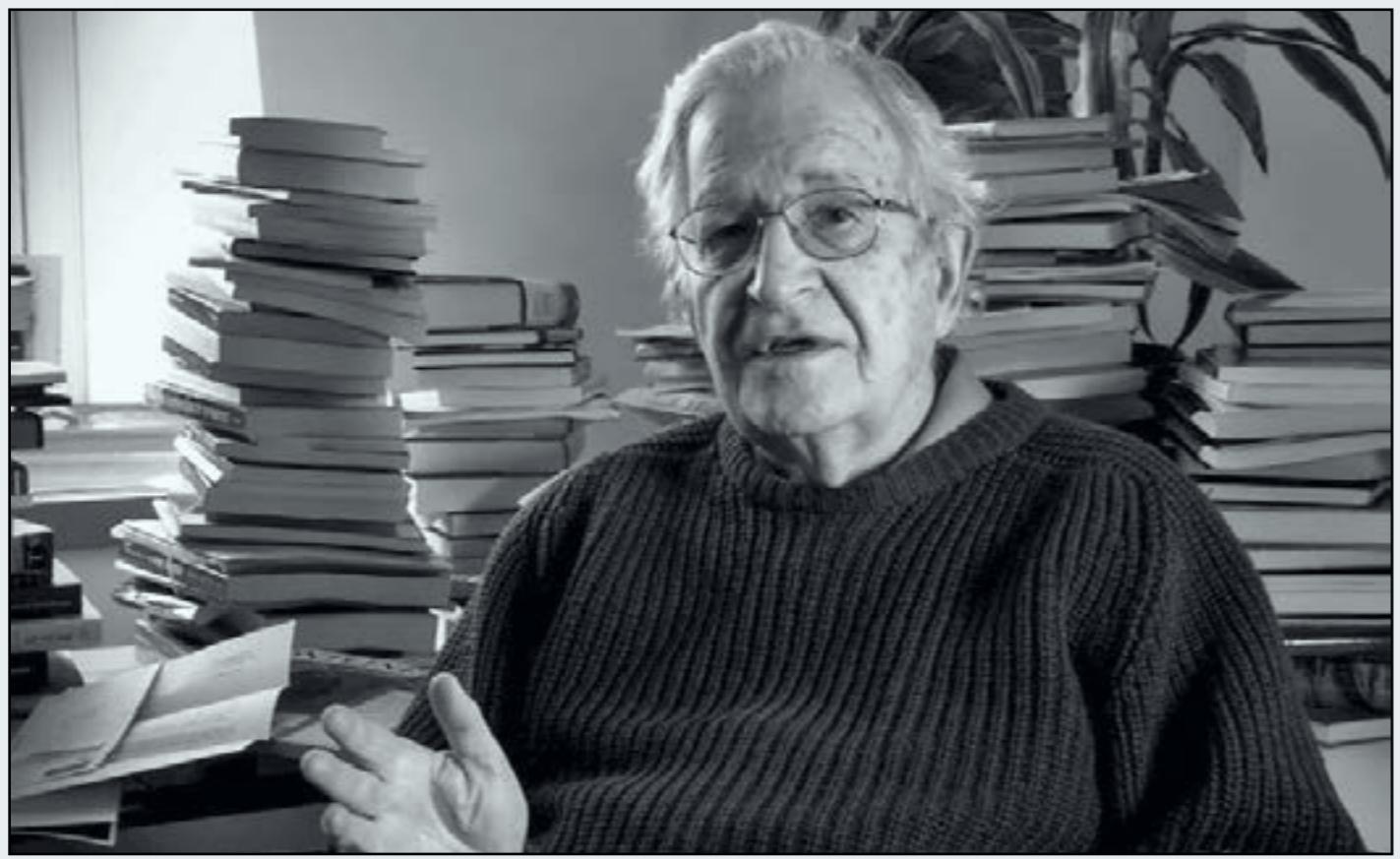
ئاشنا فەرەداد:

مونەر بە كچانەوە جوانتە، بەيىن دەنەيەكى جوانتە بەرەنگى فلچەكانمان بەنەخشىتىن

دیدار: ئازام پەشىو

ئاشنا دەللىت: بەچوونم بۇ پەيمانگەي ھونەرە جوانەكان، يەكىك لەكەورەتىرىن ئاواتەكانم هاتىدى، ئىستا لەو بەشە پېشاننگەو چالاكىي ھەممە چەشنى دەخواست و توانىم پىي بىكەم و بەرمۇ ھونەريدا گەيدۈن، لەوانە إپايز و مىزى پېشەوە بېم و تىايىدا فېرى چەندىن جۆرى ھونەرى وينەكىشان بېم.

سەبارمت بەتايىھەتىرىن سكار كە تائىستا دروستى گەيدۈن، (ئاشنا فەرەداد دەللىت): تايىھەتتىرىن سكار دروست گەيدۈن تابلۇ يەكىك لە ژەنە تىكىزىشەر و بەھەممۇ دەكەت: ئەم ھونەرانەي فېرىان، ئاشنا ئاماژە شۆرپشىگەرەكانى گورىدە كە ئەمەش بۇوم پېكىدىن لە دىزاين، زەمرەفە، گرافىك، پەيكەرسازى، سېرامىك، نىڭاركىشان، بەھۆى ئەم بەرەۋايانىيەمە دەتوانىم زىاتر پەرە بە سكارەكانم بىدمەن و شىۋازو رىچەكەي سكارەكانى، ئەم گەورەترو بالاتریان بىكەم و پىر بەرمۇ پېشەۋىيان بېم، ئەم ئاۋىتىه بۇونەشم لەكەل زۆرترىنى سكارەكانى من پېكىدىن لە زىاتر باشتىم پىدمەخشىن و ئاسۇي بېرۇ و لە سكارەكانما دەنەخشىتىن لەكەل زۆرە.



(شیوه‌ی رسته‌کان دیاریده‌کات و وهکو دیارده‌یه کی ماددی پیکیده‌خات)، به لام بونیادی قول: (بریتیه مانا و دلاله‌تکان). سن هرکار وايان کرد، که پیگمی چومسکی لهنیوان فهیله‌سوفانی شیکاریدا دربکه‌وت:

۱. بشداری گهوره چومسکی له زانسته مرؤیه کاندا، گزینی بناغه‌ی زانسته مرؤیه کاندا، هرودها چومسکی له گزینی قوتاچانه‌ی ئازمونونگه‌هایدا و له ناومپاستی سه‌دمی بیستمدا بشداری برچاوی هبو.

۲. نووسینی کتیبی (Theory of Syntax) ای چومسکی، له سالی ۱۹۶۵دا، بیو به بنه‌مای تیگه‌یشتی مه‌عريفیی بۆ زانستی زمان و فهله‌فهه و بوبه‌هی فروانکردنی چوارچیوه‌ی کاری نوی، بۆ دۆزینه‌وه ورده‌کاریه کانی زمانی مرۆف و عقل.

۳. بهرگری بدره‌مواسی چومسکی له بچوونه‌کانی و ئەنjamادانی چەندین گفتوجوئی گرنگ، له گەل کەسایه‌تیبیه دیاره‌کانی فهله‌فهی شیکاریدا، بوبه باهتیکی کاریگەر و یەکلاکه‌رموه، ئامانجی ئهه بوبه، رونبیکاته‌وه، که بونیادی روبوکه‌ش:

هیلی فهله‌فهی شیکاری، که تیدا لۆزیک و زمان، له تیۆریزه‌کردندا پۆلی بنه‌رتیان ههیه، لۆزیک و بیرکاریش ئەرکیکیان دەیتە شیکاری زمانه‌واي، له ئەنjamامیشدا زمانیکی فەرمی و رون دیتەبره‌هم.

چومسکی له تیۆریا (بەره‌مه‌هینان و گوتزانه‌هومدا، کۆمەلیکی بچوک له سایا دادمریزیت، که دەکری له پی دەرروونتاسیی مه‌عريفیی. بۆ دارپاشتی رسته‌ی لەبار بەرھەمبیت، له گەل پیکختی قوتاچانه‌ی ئەمودشا به کاره‌ینانی لۆگاریتم دەگریتەوه، بۆ پیشینیکردنی رسته‌ی پیزماندرروست.

چوارچیوه‌ی بیری چومسکی، له سەرتادا بۆ پیکه‌ینانی رسته دەگەریتەوه، کاره‌کانیشی لهنیوان فهیله‌سوفاندا کاریگەریه کی دیاری ههیه.

بیرکردنەوەکانی چومسکی ئىلەميان له ئەفلاتون و دیكارت و سینتوزا و کانت) دوو بونیادی رسته (بۇونیادی قول، بونیادی ورده‌گرت، چومسکیش شوئەگری پووکەش)وه، له نەرتی فهله‌فهی شیکاریدا، بوبه باهتیکی کاریگەر من بەم» کە دەیوت: «من بەرده‌کەمەوه، کەواته من هەم» کە کاره‌کانی چومسکی دەکەویتە سەر

ئەوهی چومسکی له زانستی زماندا جیادەکاته‌وه، بیرۆکە سرووشتی و زمینییه، که پووبه ووبونه‌وه بوب، له گەل قوتاچانه‌ی رەفتارگەرايدا و له نیومو یەکەمی سەدەی بیستمدا به بەرپلاوی دەركەوت.

چومسکی له بیری شۆرشگەیرانه‌ی گۆمەلییه، بیری رەفتارگەرايدا کۆچیکرد و بوب به پالنەریکیش بۆ دەرروونتاسیی مه‌عريفیی.

ئەم گوتزانه‌وه جۆرییه، به شۆرشی چومسکی دەناسری، چومسکی له توپنیزه‌وه زماندا، پیبازی عەقلانیی گرتەبەر و بەرھەلسی قوتاچانه‌ی ئازموونگه‌های دەکرد، فهله‌فه کەی له زماندا کاریگەری پوونی ھۆکارگەرايدا و عەقلگەرايدا پیوه دیاره، ئەمەيش بۆ عەقل پیکەتەری خاسیتە و سەرچاوەی بنەپتی مه‌عريفیی.

بیرکردنەوەکانی چومسکی ئىلەميان له ئەھەيش چەمکی داهننانه، کە مرۆف دوو بونیادی رسته (بۇونیادی قول، بونیادی ورده‌گرت، چومسکیش شوئەگری پووکەش)وه، له نەرتی فهله‌فهی شیکاریدا، بوبه باهتیکی کاریگەر من بەم» کە دەیوت: «من بەرده‌کەمەوه، کەواته من هەم» کە کاره‌کانی چومسکی دەکەویتە سەر

فهله‌فهی زمانه‌وانی، لای چومسکی

زمان و فهله‌فهی زمانی بەشیومیه کی ریشه‌یی گۆپی. له گەل ئەمودشا مەعریفەناس و زانای تیۆریزی (لۆژیک) و میژوونووس و پەخنەگر و چالاکی سیاسیه. له بەشی زانستی زمان و فهله‌فه له پەیمانگای (ماساتشوستس بو تەکنەلۆژیا)، پرۆفیسۆری فەخریه. چومسکی باوکی زمانه‌وانی نوییه و يەکیکە له بەناوبانگترین زمانه‌وانی کانی ئەم سەردمە، کاره زمانه‌وانییه کانی لەسەر رسته‌کان.

چومسکی جەختی لەو دەکردمە، کە میشکی مرۆف له رووی بایەلۆجیبەوه، بۆ فېرىبۈونی زمان بەرنامەپېزە، له گەل ئەمودشا توانای عەقلیی بۆ فېرىبۈون، تواناییکی سرووشتیی، نەک رەفتاری.

چومسکی ھەلگری ئە بۆرمە، کە توانای سرووشتیی فېرىبۈونی زمان له لایەن مرۆفەو، گۈزارشته له کۆمەلیک ئاماز و توانای زمانه‌وانی پەمەکی (غەزیزی)، له کاتى کارلیک کردن له گەل ڈینگەی زمانه‌وانییدا، له قوتاغی مندالییەوە گەشەدەکات. ئەم پەمەکانیش بۆ بەدمەتەیانی زانیاریی زمانه‌وانیی و کۆڭاکردنیان و پیکەتەنی پیزمانی چومسکی له شیکردنەوەکیدا،

لەبارەی چۆنییەتی بەکاره‌یانی زمانه‌وه، بەرھەلسی قوتاچانه‌ی دەرروونتاسیی رەفتارگەرايدا دەکرد، بەھۆی کە زمان دەرکەوتەی سرووشتیی. پیکوتایی ئە بۆ رستانه دەربېرىت، کە باومرى وايه، مندال کە قېرى زمان دەبیت،

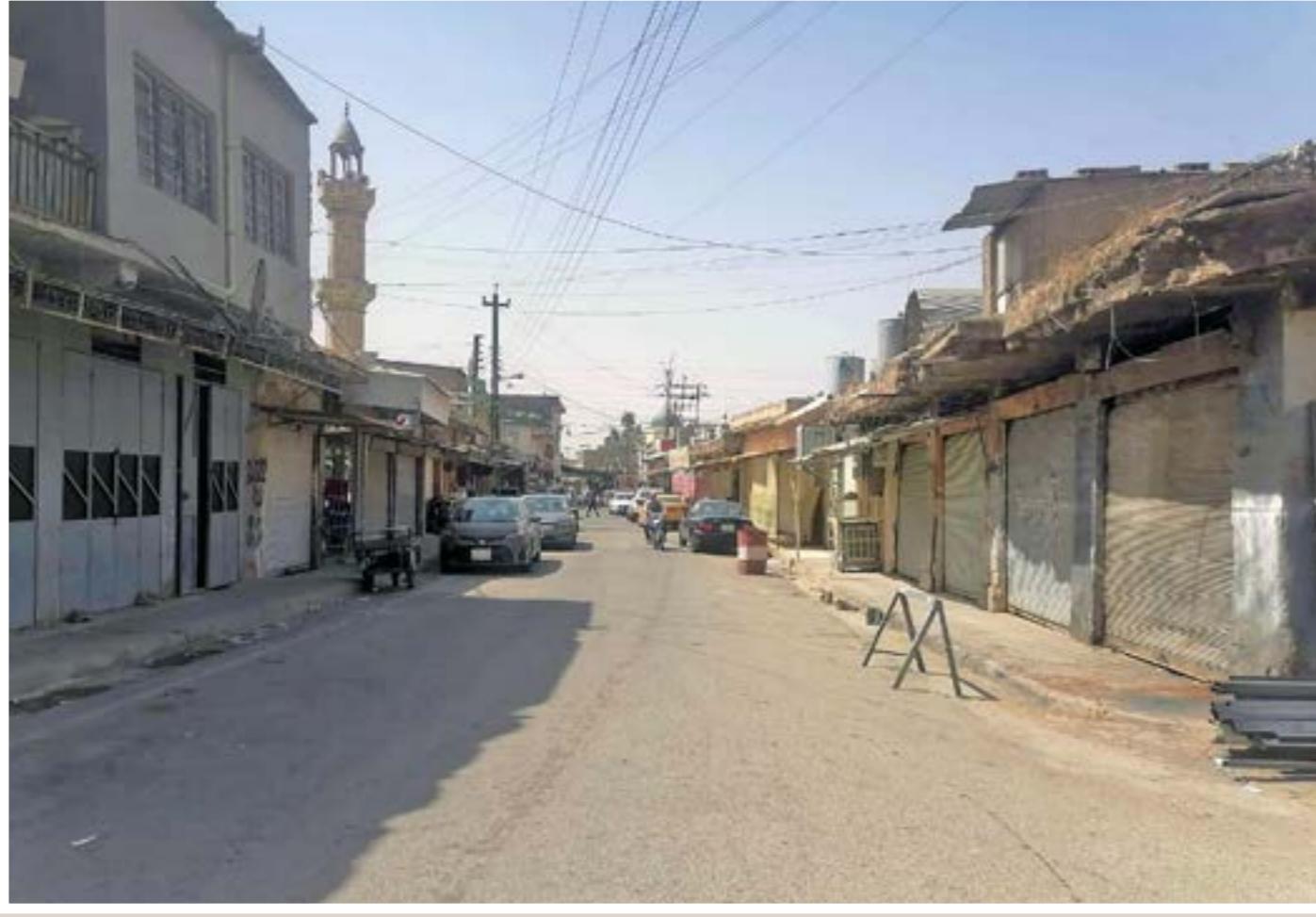
لە بوبونی خۆيدا و له کاتى لەدایك بوبونیه وە خاونى تواناییکی عەقلیی زمانه‌وانی بۆ فېرىبۈونی زمان، به لام بەکاره‌یانی زمان بۆ كەسانی پیکەتەشتو، گۈزارشته گەمەزتەن کەسەکان دەتوانن له نیوان له راھاتن و راھتىانی زمینى و ورگرتى خۆياندا قسەبکەن، به لام زیرەکەتىن زمانیش بەرگەز ناتوانن ئەھ بکەن. تیۆری (بەرھەمەتىان و گۆزنانه) زانستی

□ نووسینی:
الاء مهد اسماعيل

□ وەرگیرانی له عەرمەبىمەوه:
ھیوا جەل

جارانی کهرکوک، خانووه کونهکانی بهشیکیان تهمه نیان له ۲۰۰ سال زیاتره و تاکو ئیستا پر له ژیان و ئاوادانی. لەم گەرەکەدا ناوی دەیان خەیاتی دەست رەنگىنی و کارمەی ژن ھېیه، دەنگ خوش و مەقام بىز لە ژن و پیاو هەر مەپرسە، پىشەگەرمەکانی کۇنى کەركوک ئائىنگەری، نالبەندى، دەرماساز، مەلائى مزگەوت، ژن جوان و نازدار سیماي ئەم گەرمەکەن، رەمگو رىشەی کایىرى رووناڭىپىرى کەركوک لەم گەرەکەوه دەستپىدەکات و بە قوقولاي مىزۇۋى ئەم شاردا رۆچۈوه. حەممە رەشىد خانى بانە ماومەكى زۇر لەم گەرمەکە دىيا لە چەلەكانى سەددەت رابىردوووه، لەبەر ئەھودى خەلکى ئەم گەرمەکە بىن ومىي و میوان دۆسەت بۇون، تا لەوى بۇون هەر بە رېزمۇھ خزمەتىان كەردوو دەنەوايان دايىوه و بەرېزمۇھ گەراندیانەوه بۇ زىدى خۇيان.

خەزنه و ھونھى تەلاسازى نەخشکارى كوردى كە تاكۇ ئىسەتاكە له ناوى ئەوانى پىوه نووسا بۇو، سەعىد ئەفەندى نائىپ مەلا و شىخى تەكىيە دەدە حەمەدى بۇو خانوو دىوەخانەكەي چىكەي مەلا و شاعير ئەدب دۆستان بۇو بە تەك دەرگای مزگەوتەكەوه بۇو ئىمام قاسم كوردن و تاكۇ تەراشى مالئە توركمانى تىدايە، ئەم گەرمەکە بەردوام پەيوەندىيەكى توندوتۇلى ھېبووه بە كەسايەتىيە سىاسى و رووناڭىپەرەكانى سليمانى بۇ خۇزىرى كەركوکن لە چاۋى حەكۈمەت ھاتۇنەتە گەرمەكى ئىمام قاسم و لەم گەرمەكەدا بە ئىختىفایي ماونەتەوه لەوانە مامۆستا برايم ئەھمەد، خالى شەھاب، عەللى ئەسەھىرى يان بەدمىست بەسەرى وەكىو نىشتەجىن بۇونە. لە ھەممو عىراقدا بىلەپەنەتەوه. گەرمەكىي زىندۇۋى گەركوکە، خانووهکانى گەرمەكى ئىمام قاسم، كە ھەممو گۈوجە و كۈلان و كۈلەكمەن ئەنلىكىن تىدا ھېيە، لە ھونھى لۇقەندان حىكاياتى تاڭ و شىرينى رۆزگارەكانى و كۈلەكمەن بىمیچ و كەوانە و دۈر و زىدى خۇيان.



گەرەکەنى كەركوک لە روانگەي مىزۇۋى

بەشى دوازدەيەم



رمىزى واعىز ئىجازمى و مرگرتبوو ئىمام سەيد غەنلىقى مەرقەدى (ئىمام محمد)، مزگەوتى قاسم و مودەرسى بۇو، مەدرىسەكەي كەردى بە دىوەخانە بۇ خۆزى. لەم مزگەوتەكەدا گۇپرى (تۈپال پاشا) ھەمە كە فەرماندىيەكى عۆسمانى بۇو لە شهر لەگەل فارسەكاندا گۈزراوه، لە دەشتى لەپلاڭ لە سالى (1722) زايىنى، پاشان گومەزىكىان بۇ درووست كەردووه، لە سالى (1735) شىخ محمد ئەفەندى دەرسى تىدا ۋوتۇنەتەوه. لە ماوهى نیوان سالانى (1894 - 1764) چەند جارىك ئەم مزگەوتە نۆزىمنىكراوتەوه. مەلا جەمیل دەلىت: مزگەوت و مەدرىسە ئىمام قاسم گەرمەكى ئىمام قاسم، كە مىزۇۋى مزگەوتەكە بۇ سالى (1721) زور گەورە بۇو، لەوى گۇپرى ھېبوو دەگەرتىمەوە. نائىبەكان يەكمەن كەس بۇون لېرە عۆسمانى مەلا قادر كە لەلائى مەلا

سىكق بەھەرقىز (ئەزى)

گەرمەكى (ئىمام قاسم):

يەكىيە كە گەرمەكە كۆرنەكانى بەشى خوارەمەقەللا، مىزۇۋى ئاومدانى دەگەپەتىمەوه بۇ سەددە شانزەھەم، لە سالى (1548) زايىندا له دەفتىرى تەحریراتى عۆسمانىدا ئامازى پېڭاراوه كە دەكتاتە رۆزگارى سولتان سليمانى قانۇونى (1520 - 1566) زايىنى كە ژیاوه.

ئەم گەرمەكە ھاوسنۇورە لەگەل گەرمەكى ئاخور حوسىن، گەرمەكى زېئىە، قەللىي گەركوک، گەرمەكى خانەقا، كە بازارى حەسیرەكە سليمانى، لە بازارى جووت قاوه، ھاوسنۇورە لەگەل رووبارى خاسەدا كە لەگەل گەرمەكى خانەقا دەكتاتەوه.

دەربارى بەنەرمى ئايىنى كە گوايە له بۇ سەرچاوايى ئايىنى كە دەگەرتىمەوه گەرمەكەدا نىزىرماوه بە ناوى «ئىمام قاسم» كە لەكتاتى ھىرېشەكانى ئىسلام و بەرەرمەكانىان لەگەل ساسانىيەكان لېپەدا كۈزراوه و نىزىرماوه و لەسەر دەمانىيىكدا شوينى مزگەوتەكە كە گۈرسەنە كە جىتكەن ئەپەرەپەنەتەوه و كەرمەت و ووردە ووردە گۈرسەنە كە جىتكەن ئەپەرەپەنەتەوه لەم گەرمەكەدا گەللىك تەكىيە و مزگەوتى بە ناوابانگى تىدايە كە بۇ سەردىمىنىكى زۇ دەگەرتىمەوه.

وھەكى مزگەوتى ئائىب، مزگەوتى ئىمام قاسم، مەرقەدى (ئىمام قاسم)، مزگەوت و خانەقا (شىخ جەواه، شىخ خەر نەقشەنەنى)، تەكىيە و مزگەوتى (ترى خۇر)، مەرقەدى (قرغلەر)، مەرقەدى شىخ محىدىن،



جياري : حيا الله هذه المجلة الرصينة ورئيس تحريرها الاستاذ العزيز روان طالب الذي لا يدخر وسعا من اجل تطوير المجلة نحو الحسن في كل عدد ، ويحيث ان المجلة خير رديف للتعریف اکثر و اکثر ببرامج التلفزيون والموضوعات الاخرى التي تهم المجتمع ، آملين استمرارها خدمة للصالح العام وعموم الحركة الثقافية والاعلامية في مدينة كركوك .

- اما الاديب الكاتب متین عبدالله فقد قال : اود ان اعبر عن جزيل شكري لشخصكم الكريم وكذلك لمؤسسة ميديا الاعلامية وكوادر كركوك TV المتمثلة في مجلتها الصادرة بحلة قشيبة وباللغتين الكوردية والعربية وأحتضانها لمواضيع كركوكية ثقافية خالصة وباقلام اهلها المبدعين بكافة اطيافها وقومياتها المتباينة وياتي تكريمنا كاحسان بالمسؤولية الملائقة على هذه المؤسسات الرصينة في رعاية ابناءها من الكتاب والمبدعين كان يوما جميلا بمعنى الكلمة و قضينا اوقاتا رائعة والى مزيد من التقدم والازدهار .

من مكانة المجلة لدى كتابها ويعبر عن فطنة القيمين عليها، وكلمة الاخ الزميل ستران عبدالله في حفل التكريم حقيقة جعلتنا في موقع المسؤولية والفنية من كل الطوائف والمكونات كونه قد عرضا سخيا لكتاب وادباء وصحافيي كركوك من حيث التعامل مع المجلة معتبرا ايها منبرا يمكننا الكتابة فيه بما يعزز الحياة الثقافية في بعدها التعدي في كركوك .

- ويقول الاديب الكاتب موشي بولص : مجلة TV مجلة شهرية منوعة جامعة تصدر في مدينة التاخي عن مؤسسة كركوك الإعلامية بلغتين الكوردية والعربية ، تمتاز برقة أوراقها وجمالية ألوانها وموضوعية مضامينها وإناقة طباعتها. فتحت آفاقها الرحبة لجميع الأدباء لنشر نتاجاتهم فيها بعد أن تقلصت المطبوعات الورقية وكانت أن تتلاشى. كرمت في الأونة الأخيرة نخبة من أدباء المدينة بمختلف مكوناتهم في حسن الحظ فإن المجلة فتحت صدر صفحاتها بكل ود لكتاباتها خصوصاً مرموقه و مختلف وطباعة راقيتين مما يغري للنشر فيها وقراءتها من قبل قراء الفكر الانساني والتعالق في خدمة الدين .

- من جهة قال الكاتب شرف الدين

جهدا محسوسا باتجاه استقطاب الاقلام المميزة في كركوك في مسعى لتكوين جامعة للقدرات الثقافية والادبية والفنية من كل الطوائف والمكونات التي تكون نسيج المحافظة لتحقيق هذا الهدف الحيوي ولارساد دعائم السلم الاهلي وتعزيز مشاعر الاخوة بين اطياف المدينة فان دعم هذا الجهد مسألة في غاية الأهمية ويجب ان تحضى بمساهمة واهتمام الجميع لترقي المجلة الى مستوى الطموح .. تمنياتي بالتوفيق .

- وقال الكاتب والصحفي طارق كاريزي : عهدينا لكتاب و صحافيي كوردستانيين ان نكتب ونردد مطبوعاتنا بنحتاجها من دون التفكير بالمردود المادي المترتب عن عصارة الفكر والإبداع ونتاج القلم ، من هذا المنطلق كان دعمنا لمجلة TV الصادرة عن مؤسسة كركوك الإعلامية، ومن ادباء المدينة بمختلف مكوناتهم في تجمع ثقافي حاشد حضرته شخصيات مرموقه و مختلف وطباعة راقيتين مما يغري للنشر فيها وقراءتها من قبل قراء الفكر الانساني والتعالق في خدمة الدين .

كتاب المكرمون يشيدون بالمجلة

اشاد كتاب و صحافيوا كركوك بجميع قومياتهم بالدور الذي يلعبه كادر مجلة TV من اجل الارتقاء بها والسير في ترسیخ سياسة (شدة ورد) التي اوصى بها فقيد الامة مام جلال نحو مبدأ التعايش بين الادباء والمتقين بمختلف القوميات في مدينة كركوك .

- يقول الكاتب والصحفي محمد حسين الداغستاني : لا شك ان مجلة TV تبذل

فيها ان ابواب المجلة مفتوحة امام كتاب و صحافي كركوك بمختلف القوميات ، لفرض نشر نتاجاتهم في صفحات المجلة التي تصدر باللغتين الكوردية والعربية .

و تم في الحفل توزيع درع مجلة TV للكتاب والصحفيين والمتقين المساهمين في نشر نتاجاتهم الادبية والصحفية الذين اشادو بدور مؤسسة كركوك الاعلامية لاصدارها المجلة لمواكبتها الرسالة الاعلامية على قدم وساق في مدينة كركوك .

كركوك / رزكار شوانى

نظمت مؤسسة كركوك الاعلامية مساء يوم الجمعة ٢٠٢٢/٧/١ حفل تكريم عدد من الكتاب والصحفيين الذين لهم اسهامات في نشر نتاجاتهم بمجلة TV التي تصدر عن المؤسسة ، وذلك بحضور ستران عبدالله مسؤول مكتب الاعلام المركزي لاتحاد الوطني الكورديستاني و عماد ناصح المشرف على مؤسسة كركوك الاعلامية و روان طالب رئيس تحرير المجلة .

وفي مستهل الحفل الذي اقيم بقاعة مركز عادل مراد للتدريب الاعلامي ، القى عماد ناصح مدير مؤسسة كركوك الاعلامية كلمة ترحيبية للكتاب المكرمين ، مؤكدا حرص المؤسسة على دعم مجلة TV في احتضان نتاجات كتاب و صحفيين و ادباء بجميع قومياتهم ، ومن ثم القى ستران عبدالله كلمة اشاد خلالها بالدور الذي يضطلع به كتاب و صحفيو كركوك بمختلف القوميات والاطياف من اجل الارتقاء بالمجلة ، موضحا ان مجلة TV تعتبر منبر لكل الكتاب والمتقين في كركوك وان هيئة تحريرها تعمل من اجل احتضان المبدعين من كتاب و صحفيي ومتقفي هذه المدينة التي تتعالق فيها جميع القوميات بروح الوئام والتآلف ، مثمنا بجهود الاقلام التي تثير صفحات هذه المجلة الفتية ، كما والقى روان طالب رئيس تحرير مجلة TV كلمة اوضاع



قدم قصيدة جدا



□ موسى بولص موسى
اديب وقارص

شجاعة عصفور

جثم على الأرض فجأة بعد غروب الشمس وإضاءة مصابيح الشوارع والبيوت ، مجازفا بحياته لالتقاط النزد اليسير من بقایا قوت، ربما لإسكات صغارة، فالتضحية بالنفس من أجل هدف غال تستحق الإجلال .

طبيب الشعب

نال حظوة كبيرة وشعبية واسعة لدى أهل المدينة ، لخبرته وبساطة تعامله والأجر الزهيد الذي يتلقاه من المرضى. ذات يوم اقتتحم ثلاثة من اللصوص عيادته وتركوا له رسالة خطية مفادها (نعتذر منك ونبلغك شديد أسفنا لأننا سرقنا منك مدفاتك النفطية لاحتاجنا الماسة إليها) .

ملائكة

يصطحبهم والدهم معه كلما ذهب عصرا إلى محله الخاص بتصلاح الدراجات الهوائية ، لا يخالطون الغرباء ، مستمتعين برؤية المارة ، فالجائحة اللعينة قد حدت من لهوهم وصخبهم وقيدت طفولتهم .



ايوب بامبوجى

٤- نهانسته باخ قيزن ال ...
انظر الى الام ثم اختار البيت

٥- ايwoo خير خزى طولتماز ...
حرامي من اهل المنزل لايمكن امسكه

٦- قان اوصو اولماز ...
الدم ليتحول الى الماء

٧- هبسى خاخ اغا اولماز ...
لن يصبح كل الناس اغوات

٨- كوزدان سورمانى جلار ...
يسرق الكحل من العين

٩- كوناش اووكو غاربلدن طولتماز...
الغريال لا يمنع ضوء الشمس

١٠- قيزم سانيدينام كالنم ايشت...
احاجيك يا بنتي واسماعك يا جنتي

١١- اكرى اوطنو دوز قونوش...
اكعد عوج واحجي عدل

١٢- قويونوقازان اوزو دوشار ايجهن...
من حفر حفرة وقع فيها

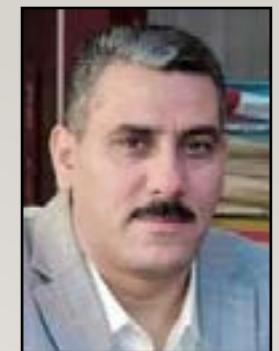
١٣- كيمين ترازسى اكيلسە هر كلن بيرداش اطار...
من مال ميزانه فمن هب ودب يرميه بحجارة

١٤- باشتا قوررى اياغنا ينار...
في الحريق يحترق الاخضر مع اليابس

١٥- قارن قرداشتان عزيزدى...
البطن اعز من الاخ

الأمثال الشعبية والاقوال المأثورة التركمانية

قدم قصيدة جدا



□ د. سامي شهاب الجبورى

جنة

هي تراكم وموروث شعبي حصہ الفكر والتجارب التركمانية مما ادى الى نموه داخل هذا الاطار...
ولا احد يعرف من هو صاحب هذا المثل او ذاك او حتى من هو قائله!!

وانقلبت هذه الأمثال والحكم الى أيامنا هذه عن طريق التواتر عبر الأجيال...

الامر الذي فتح الطريق امامنا للاستفادة من تجارب اجدادنا التركمان وتعابيرهم البليغة..

اذ ان بعض الكلمات الموجودة في الامثلة من الممكن ان تحتمل اكثر من معنى...

فكانت هذه النقطة من احد العناصر الثقافية البارزة في هذا الاطار..

والاقوال المأثورة تحمل في اعماتها خصائصا لمفاهيم تجذب الانتباه...

لم يصف اجدادنا في الامثال الشعبية الحالة او القصة تماما كما الواقع.. بل استعاضوا عن ذلك برسم صورة الحالة او القصة (مشابهة) للواقع عن طريق استخدام عناصر مجردة في اطار قالب لغوي مميز...

ومن الأمثال على هذه الأمثال والحكم
saqlı samani .. gelir zamani

أي خبي البن جيدا .. فقد تحتاجه يوما
خبي قرشك الاييض ليومك الاسود

bilen bilir bilmeyende bir avug mercimek der

أي الذي يعرف يعرف والذى لا يعرف سيقول كف عدس

بعض من الأمثال التركمانية وترجمتها الى العربية

١- طوخ اوولان اجدان خبارى اولماز
الشبعان لا يعلم بحال الجوعان

٢- جوخو كيتي ازى قالدى
ذهب الكثير ولم يبقى الا القليل

٣- سرخوشاد كممه اووزو دوشى ...
لاتدفع السكران هو سيق

عيد ميلاد

أرادت الشجرة أن تحفل بعيد ميلادها ، وقررت العصافير مشاركتها الفرحة ببناء الأعشاش وعزف الحان زققة البهجة .. فرحت الشجرة وسررت كثيرا وبذلت أغصانها بالتمايل لملاعبة الريح لها مع حركة العصافير حتى شعرت بالدوران والتعب وسقطت بقوه على الأرض .. عندها انهى الخطاب عمله واتكا على جذعها الغليظ .

مجهول الهوية

المطر تمثال أمامه بانتظام كشعر أنشى ناعم ، قطرات منه تسقط والتصقت بنافذته ونزلت مسرعة كدموع طفل يبكي على دميته ، ورائحة الطين قد فاحت في المكان وهو ما زال أسيير دفء عرفته وعطر قهوته الحارة لا يكترث للوحه الطبيعة ، ظل المطر يراوده باستحياء ليلا حتى تجمعت جحافل قطراته وابعدت سريره نحو وادي القرية ، أما هو فما فمجهول الهوية في نشرات الأخبار .

السيارات يحجز لي المكان لأصعد الباص ولا يذهب وبقى منتظرا حتى تتحرك السيارة عندما التحق مسافرا إلى الجامعة ومن ثم يذهب والحال الذي استمر لستين طويلا في البرد وتحت المطر والحر وتحت الشمس.

وصلت البيت وخيبة الأمل تحيط بي من كل جانب فالاختيار صعب جدا. كيف أكون إنسانا آخر وكيف لي أن أغادر مبادئي. كيف أكون متلونا وإنسانا مزيفا وكيف لي أن احترم نفسي بعد ذلك؟

خرجت في اليوم التالي إلى السوق لأجد لنفسي عملاً أرتقّ منه وارفع العباء عن كاهلي أبي. وجدت محل صغيرا عملت فيه وأنا العن كل تلك السنين وحتى العن أحلامي التي حلمت بها وأنا أدرس وأقرأ وأنتحمل كل الصعاب. لعنت كل يوم خدمت فيه عسكريا مهانا لهذا الوطن الذي يابني أن يكون إلا أصليا. الوطن الذي خذلني وتنكر لوجودي ولم يعطي أي ثقل. الوطن الذي حولني من خريج جامعي إلى إنسان بیبحث عن العمل مع كل الفاشلين دراسيا والذين لم يتمكنوا من تكميل الدراسة. الوطن الذي جعلني أجالس في السوق العمال والكسبة وخريجي المرحلة الابتدائية بعد عمر طويل من الدراسة والتعب وأن أرکن شهادة البكالوريوس جانيا. هذا الوطن قلل من شأنى ونكسر رياتي وغدر بي. ما فعله بي هذا الوطن لم تفعله أوطان الغربة ببسط غريب.

* من كتابي بعنوان (شريط احصائي).

في سجلاتكم بالخطأ وأن قوميتي هي العربية. لذا ارجو تصحيح قوميتي من التركمانية إلى العربية. لم أصدق عيناي. إنه أمر لا يصدق. تحدثت إلى الموظف في دائرة الاحصاء وقلت له بأن قوميتي لم تسجل بالخطأ وأنا تركمناني وكيف لي أن أتكرر لقومي؟ قال لي بالحرف الواحد.. إذن اذهب واطلب التعين من قومك وأبناء قوميتك.

شريط حقيـر واستمارـة أـحـقـرـ منـ الـذـيـ أـوجـهـاـ كـانـتـ بـمـثـابـةـ صـعـقـةـ كـهـرـبـائـيـ فيـ كـيـانـيـ وـوـجـدـانـيـ والتـيـ قـلـبـتـ موـازـينـ حـيـاتـيـ. عـلـىـ الآـنـ آـخـتـارـ بـيـنـ الـعـلـمـ بـشـهـادـتـيـ الـعـلـمـيـةـ التـيـ عـانـيـتـ ماـ عـانـيـتـ لـأـحـصـلـ عـلـيـهاـ وـهـيـ فـقـدـ مـضـيـ وـمـسـحـهـاـ وـضـرـبـ كـلـ الـمـبـادـئـ وـالـقـيمـ التـيـ تـرـبـيـتـ عـلـيـهاـ عـرـضـ الـحـائـطـ. عـلـىـ آـخـتـارـ بـيـنـ وـسـيـلـةـ لـلـعـيـشـ وـبـيـنـ مـحـارـيـةـ كـتـابـ تـرـسـيـحـيـ مـنـ الـجـيـشـ لـكـونـ حـرـاـ طـلـيـقاـ وـفـتـحـ أـمـامـيـ أـبـوبـ الـحـيـاـ. وقد ظفرت بعد صبر طویل أمد لأعوام طويلة وقد استلمت كتاب الترسير من الجيش. يوم عيد بالنسبة لي حيث نزعت الملابس العسكرية لأنخرط هذه المرة بالحياة المدنية وأبدأها وأشاهد ثمار كل تلك السنين في ظل العوز والحرمان. ارتأيت أن أرتاح لبعضة أشهر وبعدها أحمل أوراقي المزينة بشهادتي الجامعية لأنقدم إلى التعين في إحدى الدوائر الحكومية. كنت فخورا جدا وأنا أتوجه إلى مكتب حكومي لأقدم طلب التعين. وما أن أكملت المستمسكات المطلوبة قدمتها إلى موظف يجلس خلف طاولة ولا يتحدث إلا ما ندر ويحاول افهام ما يريده بلغة الاشارة. ردت المعاملة إلى ولم يقبل طلبي دون زملائي الذين تم تمثيلهم ولا أدرى ما السبب. سارعت بالسؤال وإذا به يقول أجل لي (شريط احصائي). ما هو الشريط الاحصائي يا ترى لم أسمع عنه من قبل حتى أخبرني أحد الزملاء بأنه يترتب على مراجعة دائرة الاحصاء في مدينة كركوك وهو سيقومون بالواجب.

في اليوم التالي ذهبت مع صديق لي إلى هذه الدائرة قرب فهو بلدية كركوك. طلت الشريط الاحصائي فقدمت لي استماره وطلب مني املأها. الاستمارة تقول الآتي: تصحيح قومية إني المواطن من القومية التركمانية. تم تسجيل انتهائي القومي

وأمي. ها هي قد أثمرت آهاتي وانتهت كل معاناتي، انتهت مرحلة الدراسة في حياتي بحلوها ومراها وما بقي إلا الخدمة العسكرية لأبدأ بعدها الحياة العملية والتي أستعد لها منذ أن كان عمري ستة أعوام.

تم سوقى لأداء الخدمة العسكرية التي واضبت أن أكون ملتزمـاـ بهاـ لـأـخـرـجـ قبلـ حينـ منهاـ. سـبـعةـ عـشـرـ شـهـراـ بـالـتمـامـ وـالـكـمالـ وـأـنـاـ فـيـ الـعـرـاءـ تـحـتـ الشـمـسـ فيـ حـرـ صـيفـ لـاهـبـ وـتـحـتـ المـطـرـ بـبـرـودـةـ شـتـاءـ قـارـصـ. أـتـرـنـجـ تـحـتـ حـمـلـ كـبـيرـ حيثـ مـعـانـةـ جـنـديـ مـتـعـبـ فيـ مـعـسـكـرـ نـاءـ مـلـيءـ بـالـعـقـارـبـ وـالـشـاعـبـينـ وـالـفـئـرانـ التـيـ تـشـارـكـنـاـ فـيـ مـاـكـلـاـنـ وـمـشـبـرـنـاـ وـهـيـ فـيـ أـسـرـتـاـ الرـثـةـ التـيـ تـنـاسـ عـلـيـهـاـ. كـلـ هـذـاـ يـهـوـنـ فـقـدـ مـضـيـ الـكـثـيرـ وـلـمـ يـقـيـ سـوـيـ أـشـهـرـ وـسـائـلـ كـتـابـ تـرـسـيـحـيـ مـنـ الـجـيـشـ لـكـونـ حـرـاـ طـلـيـقاـ وـفـتـحـ أـمـامـيـ أـبـوبـ الـحـيـاـ.

وأمي قد تعرفت عليها من قبل. حيث

كـانـتـ أـمـيـ تـحـضـرـ لـيـ الطـعـامـ وـتـفـسـلـ

وـتـكـوـيـ الـمـلـابـسـ،ـ وـالـيـوـمـ عـلـىـ آـنـ أـعـمـلـ كـلـ ذـلـكـ بـنـفـسـيـ. ليسـ هـذـاـ فـحـسـبـ بـلـ

كـنـتـ قـدـ تـعـوـدـتـ آـنـ أـعـيـشـ مـتـعـمـاـ بـجـنـانـ

آـمـيـ وـبـدـفـهـ أـحـضـانـ آـبـيـ وـمـعـيـةـ آـخـوتـيـ مـنـ حـوـلـيـ. أماـ الـيـوـمـ فـلـيـ آـنـ أـعـيـشـ مـعـ

آـنـاسـ لـمـ أـعـرـفـهـمـ مـنـ قـبـلـ وـكـلـ وـاحـدـ

فـيـهـمـ يـحـمـلـ طـبـيـعـةـ خـاصـةـ وـلـاـ تـلـائـمـ أيـ طـبـيـعـةـ مـنـهـاـ تـكـوـيـنـيـ. أـعـيـشـ فـيـ

بـنـاءـ مـتـبـعـةـ لـاـ تـحـتـويـ عـلـىـ آـيـةـ مـقـومـاتـ

الـحـيـاـ،ـ عـلـيـكـ أـنـ تـنـتـظـرـ فـيـ طـاـبـورـ طـوـيلـ لـتـدـخـلـ الـمـرـاـفـقـ الصـحـيـ وـدـوـرـةـ الـمـيـاهـ

وـمـثـابـرـةـ وـإـلـاـ سـوـفـ تـكـوـنـ فـيـ وـضـعـ لـاـ

تـحـسـدـ عـلـيـهـ أـمـامـ أـقـرـانـكـ مـنـ الـطـلـبـةـ وـقـدـ تـقـدـ سـنـةـ مـنـ عـمـرـكـ بـالـرـسـوـبـ فـيـ

الـصـفـ عـنـدـ آـيـ إـهـمـاـلـ.

آـمـيـ تـيـقـظـيـنـيـ مـنـ النـوـمـ مـبـكـراـ فـيـ صـبـاحـ شـتـاءـ بـارـدـ لـأـذـهـبـ إـلـىـ الـمـدـرـسـةـ

أـحـمـلـ أـسـفـارـيـ وـأـمـسـكـ طـرـيقـ الـمـدـرـسـةـ

تـارـكـاـ خـلـفـيـ الـبـيـتـ الدـافـيـ وـالـفـرـاشـ النـاعـمـ وـحـضـنـ آـمـيـ وـطـيـبـ آـبـيـ. أـحـيـانـ

كـنـتـ أـمـرـضـ مـنـ الـبـرـدـ فـأـبـقـيـ فـوـقـ

الـرـحـلـةـ لـأـتـرـحـكـ أـنـتـظـرـ بـيـانـ الصـبـرـ جـرـسـ الـدـرـسـ الـأـخـيـرـ لـأـنـصـرـ إـلـىـ

آـمـيـ التـيـ تـعـدـ لـيـ حـسـاءـ دـافـيـنـ

بـهـ صـدـريـ الـعـلـيـلـ. وـآـبـيـ الـذـيـ سـيـتـسـارـ إـلـىـ بـالـعـلـاجـ وـلـنـ يـتـرـكـنـيـ فـرـيـسـةـ

الـمـرـضـ وـالـهـذـيـانـ وـثـمـ يـوـمـ جـدـيدـ وـالـحـالـةـ

نـفـسـهـ أـحـمـلـ حـقـبـيـ تـؤـهـلـيـ لـلـعـلـمـ وـالـارـتـقاءـ

إـلـىـ مـكـانـةـ تـلـيقـ بـيـ فـيـ الـمـجـمـعـ درـسـتـ

وـأـنـهـيـتـ الـدـرـاسـةـ وـاستـلـمـتـ الشـهـادـةـ

الـجـامـعـيـةـ وـسـارـعـتـ إـلـىـ الـبـيـتـ لـأـبـشـرـ آـبـيـ

شريط احصائي



□ محمد هاشم الصالحي



هاملت

وريا كركوكى



ثم وفاة اخته أخذ بعنقه الى ان فرق بينهما المشيرون بينهما.. ولم يفلت ملك العالم هذه الفرصة للتخلص من هاملت وقرر ان ينظم بينهما مبارزة وكان كلاهما مشهورا بالبراعة والتفوق في لعب السيف والمارزة .. وبحضور الملك والمملكة جرت المبارزة وكان الملك .. اعد كاسا مسماوما من الشراب على مائدة الملكية .. قد يعطش هاملت اثناء المبارزة وعندما يسيقه هذا الشراب .. ونسى ان يحذر الملكة بقصة هذا الكاس المسماوم .. او تعمد ان لا يقول لها سر كاس المسماوم حتى لا تكتشف خطته ومن جهة اخرى تناول هاملت سيفه من دون ان ي Finch سيف غريميه لايرتس .. حيث كان قواعد اللعبة تقضي في مثل تلك المبارزة الودية ان يكون السيف غير مشحون وغير مدرب الطرف .. ولكن لايرتس وبتبيير الملك العم استخدم سيفا مستنوها مشحونا مدبرا مسيقا بالسم .. وهجم على هاملت هجمة شديدة ولكن هاملت تخلص ببراعة من هذه الهجمة التي اخدش فيها وانتهى الالتحام.. ومن ثم في الجولة الثانية تمكן هاملت من لايرتس وجراحه بسيفه هو فاحاق به عاقبة غدره.. وفي تلك اللحظة بالذات صرخت ملكة صرخة عظيمة وقالت انها قد سمت .. قد شربت من كاس المسماوم الذي اعده الملك لتسميم هاملت وماتت الملكة ام هاملت على الفور بعد تجرعها للسم.. وعندذاك اعترف لايرتس بما دبره له الملك العم من المكيدة واخبره بأنه مادام قد لمسه في بداية المبارزة وخشدهه هذا الخدش الهين بطرف سيفه قبل ان ينزعه فليس امام هاملت سوى نصف ساعة على الاكثر يعيشها في دنيا الاحياء وبعد ان طلب لايرتس من هاملت العفو لفظ نفسه الاخير وكان آخر كلماته اتهام صارخ على مسمع من الجميع للملك العم .. كلوديوس .. بأنه سبب كل تلك النكبات ورأسها المدبر .. ولما عرف هاملت كل الحقيقة وقد بقيت من السيف بقية من السم انقضى من فوره على عمه القاتل الغادر واخترق بسن السيف صدره عند موطن القلب موفيا بذلك بوعده لابيه.. ووعده صديقه المخلص هوراشيو ان يسجل مأساته تلك بحدائقها .. وكان الشاهد الامين لمراحلها جميما من دون غيره.

وكان قصة الرواية ما قال له الشبح .وعندما جهزت رواية المسرحية للعرض.. تم عرضها بحضور الملك والمملكة .. وقام هاملت بترصد حركاتهم وعندما رأى الملك تلك الرواية وخصوصا مقطع الذي يقوم الممثل الباهي او فيليوس ببسالة لجوائزه الثنائي في بيته فلم يستطع كلوديوس ان يبقى في القاعة .. فتاكد هاملت من المجرم واقسم لصديقه هوراشيو ان اقوال الشبح صارت مؤكدة .وارسلت الملكة امه في طلب هاملت ليكلمه على افراد .. وعندما رأى كلوديوس الملك المقتصب هذا كلف وزيره بولونيوس ان يراقبهما من وراء الستار ليسمع ما يدور بينهما من الحوار .. واعتبرت الملكة ابنه هاملت على سلوكه تجاه عمه الا ان هاملت عاتبها وذكرها بجرائمها وعندما اشتد على والدته ظهر له شبح والده مرة اخرى وتكلم معه دون ان يراه والدته .. كان يعتبر كل لحظة تمر في التسويف والتأجيل دون تنفيذ الوصي .. واصاره على الجلوس واستولت على الملكة الفزع فصرخت .. فإذا بصوت من وراء الستار يصبح .. النجدة ادركوا الملكة .. فذهب هاملت باتجاه الصوت الصادر من وراء الستار .. فقطله على الفور ظنا منه انه عمه قاتل والده .. ولكن من جهة اخرى حتى لو كانت سهلة الوصول الى تنفيذ المهمة واتمامها .. فوجود والدتها الملكة وقربها مغتصب العرش منه فهو عمه وزوج امه .. كان يردد عن اتمام مهمته اشفاقا بأمه.. ومن جهة ثالثة عملية قتل نفسها بشعة وخطرة لأنها تحرم من الحياة زميلا له في الانسانية .. فوجد الملك العم هذه فرصة ثمينة للتخلص من ابن أخيه هاملت حيث نفاه الى بريطانيا بهذه التهمة وارسل رسائل مع رسولين يطلب من الملك البريطاني اعدام هاملت بمجرد وصوله الى هناك .. الا ان هاملت تمكنت ببراعته من تغيير الخطوب والرسائل .. وسلكوا البحر طريقا للوصول الى بريطانيا الا ان في الطريق هاجمهم سفينة القرابنة .. فوجدها هاملت فرصة لاظهار بسالته وهو يرى صورة من صور البشر .. فليس مستحيلا ان يكون قد اتخذ صورة ابي ليستغل ضعفي وحزني وشكوكى ويدفعني الى ارتكاب عمل فظيع مثل جريمة القتل ..! .. واخيرا قرر ان لا يقدم على تنفيذ هذه المهمة الا بعد ان يتاكد بصورة قاطعة من الحقيقة ولا يبني عمله على مجرد رؤيا لعله تكون خداعا او وهما او ما شابه ذلك .. وشاءت القدر ان يحضر الى البلات الفرقة التمثيلية المشهورة والمعروفة في المملكة وقد كان هاملت متاكدا من مواهبهما اخته او فيليا .. وكذلك فعل هاملت قذف نفسه في قبر حبيبته او فيليا وعندما تذكر لايرتس ان هاملت كان سببا في قتل ابيه و يقوم بتوزيع الاذوار بنفسه ..

المرض الذي المت به .. ان مهمة الانتقام التي اصبح في عنق هاملت لا يتفق مع حياة الغزل والحب .. ولكن رغم ذلك طيف او فيليا ما كان يفارقه .. لذا فكتب اليه مرة خطابا حافلا بعبارات ملتهبة اباحية في لفظ جامح غليظ جعله متمنيا مع ما يتمناه من الجنون .. فلما تسلمت او فيليا هذا نوع من الخطاب الغير معناد بين العشاق .. وجدت اصبحت من واجبها تطلع والدها عليه .. ووجود الوزير بولونيوس والد او فيليا ان يطلع الملك والمملكة على هذا الخطاب .. ومنذ تلك اللحظة اصبحتا تظنان ان حبه وغرامه وعشيقه او فيليا هو السر وراء جنونه وغرابة اطواره .. وترجمت الملكة ان ترد او فيليا الحسناء بولونيوس يتسلل اليه في منامه ويصب في ذنبه قارورة من السم الزعاف الذي اعد اعدادا خاصا كي يسري خلة في العروق فيجمد الدم ويشعر على سطح الجلد طفحا اشهبه بالبهاق .. وطلب منه ان ينتقم له .. رغم اظهاره توجهه وتتجهه على زوجته والدة هاملت رغم خيانتها له .. حيث تزوجت من قاتله .. رغم ذلك حذر هاملت اشد التحذير من ان يرتكب اي نوع من انواع العنف ضد امه .. بل يتربكه لمن .. بيده ملك السماء والارض .. ويتركها لتأنيب الضمير .. وبعد الانقام من عمها .. وبعد الانتقام من والده .. وتعهد هاملت لشبح والده بتنفيذ وصيته بكل دقة .. ولم يبع هاملت بتفاصيل ما دار بينه وبين الشبح الا لصديقه المخلص هوراشيو .. والحق ان الرعب الذي سببه ظهور الشبح تسبب في اختلال عقله وفقدته ملكة التمييز والاتزان .. فقرر هاملت ان يتظاهر بالجنون تمام حتى لا يكتثر احد لما يقول او يفعل وبدأ يتظاهر بنزوات من الشذوذ في الملبس والمأكل والحرمات .. وكان هاملت يفكر مليا كيف حدث هذا دون ان يصل الى شيء من خلال تفكيره .. الى ان ظهرت بين الحراس ظاهرة ظهور الشبح كل ليلة .. وقد اكد له صديقه المخلص حقيقة ظهور الشبح .. لذا قرر هاملت ان يذهب بنفسه في نوبة الحرارة ويرى ذلك الشبح بنفسه .. وفلا الدهشة بخوف شديد وراح يدعوا الله ان تحميه وزميليه .. ولكنه لم يلبث ان استرد شجاعته وطلب منه الشبح ان يكلمه على افراد .. وعند ذلك استولى الخوف على هوراشيو وزميله الآخر وطلباه منه ان لا يتبع الشبح .. لكن هاملت لم يسمع كلامهما واتبع الشبح ..

خلاصة مسرحية (هاملت) هذه المسرحية من أشهر مسرحيات شكسبير قاطبة وقد ترجمت الى معظم لغات العالم العية وكذلك الى كثير جدا من اللغات المحلية .. ولا يكاد يمضي عام الا وقد مثلت هذه المسرحية هنا او هناك ولحد كتابة هذه السطور .. مازالت الاقبال على تمثيل هذه المسرحية وعرضها مسمرة في عالم المسرح وعن المسرحيين .. وكذلك شخصية هاملت .. وتق谬ن دورها لا يستطيعه الا ممثل مسرحي محنك ذات خبرة واسعة .. وبعد شخصية هاملت اخذ شهرة شخصيات شكسبير على الاطلاق.

- أحداث المسرحية** تجري احداث هذه المسرحية المأساوية في دانمارك **1- هاملت** **2- والد هاملت (الملك الشبح)** **3- والدة هاملت (زوجة الملك الشبح)** **4- كلوديوس .. عم هاملت .. وقاتل الملك الشبح** **5- او فيليا .. حبيبة هاملت** **6- بولونيوس .. كبير مستشاري الملك للشؤون السياسية .. ووالد او فيليا** **7- لايرتس اخو او فيليا .. الصديق المخلص لهاملت**

قصة المسرحية وحبكتها اعتاد شكسبير ان يواجهنا ويتعنا في كل مسرحية باظهار حبكة درامية مختلف عن ما قبله .. فهنا .. في هذه المسرحية .. ظهور الشبح .. كحقيقة واحد العقد .. الرئيسية في المسرحية .. وظهور فرقه مسرحية محنكة .. يكون سببا في المعالجة الدرامية للمسرحية .. يدل على ان شكسبير كم كان يحب عالم التمثيل

مقدمات مختصرة لنصوص معتبرة :

قانون حقوق الصحفيين



شرف الدين جباري

قبل الاطراف المعنية بالعمل الصحفي والإعلامي لشرح ابعاد القانون بغية تطبيق افضل لبنوده عملياً وسد النواقص والثغرات التي وجدت. حيث قرر فخامة رئيس جمهورية مام جلال طالباني بتاريخ ٢٠١١/٨/٢١، إصدار القانون في تاريخ ٢٠١١/٨/٢١ ، وهو ايضاً من الكتاب والصحفين الروداد ولله العديد من المؤلفات والمقالات ويقدر الصحافة والصحفيين ومعاناة اهل (مهنة المتعصب) والدور المحوري الكبير لحقوق وحماية الصحفيين. وهو اول قانون من نوعه في العراق والمنطقة ايضاً حيث تضمنت مواده الـ ١٩، العديد من الفقرات التي هي في صالح الصحفيين والاعلاميين ووفر ضمانات ومكاسب وحقوق مادية ومعنى للصحفيين وعوائل شهداء الصحافة.

وقد اشارت المادة الاخرية من القانون بنفاذ هذا القانون من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ودخوله الى حيز التنفيذ اي انها أصبحت سارية المفعول وهي كذلك منذ ان نشرت في الجريدة الرسمية « الواقع العراقي » بعد ان قطعت السلسلة الاصولية في هذا المجال من المراحل الاولى للصياغة وبالاعتبار بما طرأت في السنوات الاخيرة من تطورات هائلة على عموم العمل الصحفي. والتي بمجملها بلاشك تغير هكذا قوانين.

اما في الاسباب الموجبة لتشريع واصدار هذا القانون فقد ورد نصاً اتي : احتراماً لحرية الصحافة والتعبير وضماناً للحقوق الصحفيين العراقيين وورثتهم وتوكيدها دورهم الهام في ترسیخ الديمقراطية في العراق الجديد، شرع هذا القانون .

الذي يتعرض الى اصابة تكون فيها نسبة العجز (٣٠٪) بالماطة افراضاً تأدية واجبه او بسببه راتباً تقاعدياً مقداره (٢٥٠) الف دينار.

رابعاً: يسري حكم الفقرات اعلاه على حالات الاستشهاد والاصابة بعد تاريخ ٢٠٠٣/٤/٩ .

المادة - ١٢ -

تقوم الدولة ب توفير العلاج المجاني للصحفي الذي يتعرض للإصابة اثناء تأديته لعمله او بسببه.

المادة - ١٣ -

تلزم الجهات الاعلامية المحلية والاجنبية العاملة في جمهورية العراق بابرام عقود عمل مع الصحفيين العاملين في تلك الجهات وفق نموذج تعدد نقابة الصحفيين في المركز او الاقاليم. ويتم ايداع نسخة من العقد لديها.

المادة - ١٤ -

لا يجوز فصل الصحفي تعسفياً وبخلافه يستطيع المطالب بالتعويض وفق احكام قانون العمل النافذ.

المادة - ١٥ -

يحظر منع صدور الصحف او مصادرتها الا بقرار قضائي.

المادة - ١٦ -

تحتب الخدمة الصحافية بتأييد من نقابة الصحفيين بناء على تأييد المؤسسة الإعلامية التي يعمل فيها وبرقة ديوان الرقابة المالية لأغراض الترقية والتقادم وان لم يكن الصحفي عضواً في النقابة.

المادة - ١٧ -

تلزم وزارة المالية ب توفير التخصيصات المالية المنصوص عليها في هذا القانون.

المادة - ١٨ -

لا يعمل بأى نص يتعارض مع احكام هذا القانون.

المادة - ١٩ -

ينفذ هذا القانون من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية

جلال طالباني
رئيس الجمهورية

الاسباب الموجبة احتراماً لحرية الصحافة والتعبير وضماناً للحقوق الصحفيين العراقيين وورثتهم وتوكيدها دورهم الهام في ترسیخ الديمقراطية في العراق الجديد، شرع هذا القانون.

مناسباً لايضاح رأيه بغض النظر عن اختلاف الرأي والاجتهادات الفكرية وفي حدود احترام قانون.

المادة - ٦ -

اولاً: للصحافي حق الاطلاع على التقارير والمعلومات والبيانات الرسمية وعلى الجهة المعنية تمكينه من الاطلاع عليها والاستفادة منها ما لم يكن افتاؤها يشكل ضرراً بالنظام العام ويخالف احكام القانون.

المادة - ٧ -

ثانياً: للصحافي حق الحضور في المؤتمرات والجلسات والاجتماعات العامة من اجل تأدية عمله المهني.

المادة - ٨ -

لا يجوز التعرض الى ادوات عمل الصحفي الا بحدود القانون.

المادة - ٩ -

لا يجوز مساءلة الصحفي عما يديه من رأي او نشر معلومات صحفية وان لا يكون ذلك سبباً للاضرار به ما لم يكن فعله مخالفاً للقانون.

المادة - ١٠ -

يعاقب كل من يعتدي على صحفي اثناء تأدية مهنته او بسبب تأديتها بالعقوبة المقررة لمن يعتدي على موظف اثناء تأدية وظيفته او بسببها.

المادة - ١١ -

اولاً: لا يجوز استجواب الصحفي او التحقيق معه عن جريمة منسوبة اليه مرتبطة بممارسة عمل الصحفي الا بقرار قضائي.

المادة - ١٢ -

يهدف هذا القانون الى تعزيز حقوق الصحفيين وتوفير الحماية لهم في جمهورية العراق.

المادة - ١٣ -

تللزم دوائر الدولة والقطاع العام والجهات الاخرى التي يمارس الصحفي مهنته امامها تقديم التسهيلات التي تقتضيها واجباته بما يضمن كرامة العمل الصحفي.

المادة - ١٤ -

اوولاً: للصحافي حق الحصول على المعلومات والانباء والبيانات الصحفيةين (من غير الموظفين) اثناء تأدية واجبه او بسببه راتباً تقاعدياً مقداره (٧٥٠) الف دينار عدا ما يمنع للشهداء الاراحين من الامتيازات.

المادة - ١٥ -

ثانياً: يمنح الصحفيون (من غير الموظفين) الذين يتعرضون الى اصابة تكون نسبة العجز (٥٠٪) بالماطة اعداد مواد صحفية تتناهى مع معتقداته وارائه وضميره الصحفي.

المادة - ١٦ -

ثالثاً: للصحافي حق التعقب فيما يراه

(الأهالي) وصالح سليمان من صحيفه (صوت الأحرار) وفائق بطي، صاحب صحيفه (البلاد) وموسى جعفر أسد من صحيفه (الثورة) وحمزة عبد الله من صحيفه (خه بات) الكردية وصالح العيدري، من صحيفه (خه بات) أيضاً وحميد رشيد، صحفي محترف وعبد الكريم الصفار، صحفي محترف أيضاً.

وفي السادس من ايلول من العام ١٩٥٩ عقد المؤتمر الأول للنقابة بعد مخاض عسير واختلافات عميقة وجوهية بين الأحزاب السياسية إنذاك، وحضر الزعيم عبدالكريم قاسم المؤتمر الذي شارك فيه ١٧١ صحيفياً من أصل ٢٠٥ عضواً مسجلاً لدى اللجنة للتصويت على انتخاب أول هيئة إدارية لنقابة الصحفيين العراقيين، ونشرت الصحف، في اليوم التالي ٨ آيلول ١٩٥٩، ومنها صحيفتا (الأهالي) و(الأخبار) النتائج، وكما يلي : محمد مهدي الجواهري، نقيباً، وحصل على ١٦٣ صوتاً و محمد السعدون ، نائباً للنقيب، وحصل على ١٠٦ أصوات، فيما فاز بعضوية الهيئة الإدارية الأولى كل من جلال الطالبي ١٦٢ صوتاً فاضل مهدي ١٦١ صوتاً، محمود الجندي ١٣٢ صوتاً، بكر صدقي ١٦٠ صوتاً، قاسم حمودي ١٠٣ صوتاً ، عبد الرحمن شريف ١٥٤ صوتاً، وأصبح فيما بعد سكرتيراً لنقابة، محمود شوكت ٩٦ صوتاً .



الزعيم عبدالكريم قاسم سدة الحكم بعد إسقاط الحكم الملكي في العراق في ١٤ تموز ١٩٥٨ وذكر فائق بطي في كتابه (الموسوعة الصحافية) أن ٤٥ صحيفاً، اجتمعوا في نادي المحامين في بغداد، وتدارساً مشروع تأسيس نقابة للصحفيين، واتفقوا على اختيار لجنة تأسيسية ضمت ١١ صحيفياً لإعداد الترتيبات الأولية للمشروع، والحصول على المواقف الرسمية لهم : محمد مهدي الجواهري، صاحب صحيفة (الرأي العام) يوسف إسماعيل البستاني من صحيفه (اتحاد الشعب) عبد الله عباس، صاحب صحيفه (الأهالي) وعبد المجيد الونداوي، رئيس تحرير صحيفه

في الموصل باسم (النادي العلمي) وفي كركوك صحيفه (نجمة) وكذلك في النجف.

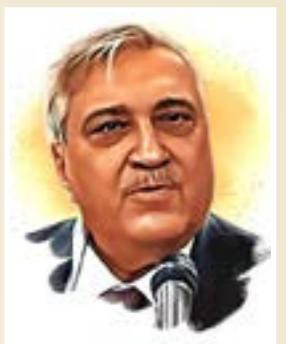
وبهدف استهداف الرأي العام الكردي وتجميل صورة الاحتلال شرعت القوات البريطانية إلى إصدار نشرات دعائية باللغة الكردية ثم حولتها فيما بعد إلى صحف سياسية مثل جريدة (فهم الحقيقة)، وهي جريدة سياسية اجتماعية أسبوعية صدر العدد الأول منها في الأول من كانون الثاني ١٩١٨، وحاولت الإيهام بأن مصالح الكورد هي مع بريطانيا عليهم ان يقفوا ضد الطموحات التركية - الألمانية في المنطقة، وقد صدر من الجريدة (٦٧) عدداً حتى ٢٧ كانون الثاني ١٩١٩، وبعدها بعامين بادر الحاكم البريطاني ميجر صن إلى إصدار جريدة (القدم) في السليمانية في العام ١٩٢٠ وكانت سياستها متماثلة مع سابقتها .

* تأسيس أول نواة للتنظيم النقابي الصحفي

لقد اتسعت الدائرة الصحفية بشكل واضح في الفترات اللاحقة في ظل الحكم الملكي ومن ثم الجمهوري وهذا ما دفع بالصحفين إلى العمل من أجل تأسيس نواة لتنظيم مهني يدافع عنهم ويضمن حقوقهم، لكن المحاولات الأولى بدأت في وقت مبكر فالحكومات الملكية واسوة بسابقاتها كانت تعمل بجدية على السيطرة على النشاط الصحفي من خلال تشكيل مهني يعتمد على قانون المطبوعات الذي كان قد وقعه الملك فيصل الأول في العام ١٩٣٠ م والذي أقر وفق مادته الأربعين للحكومة ان تصدر أنظمة لتأسيس نقابة للمطبوعات، وعلى النسق ذاته التقى رئيس الوزراء حكمت سليمان في العام ١٩٣٦ مع عدد من أصحاب الصحف ومنهم أنور شاؤل وميخائيل تيسى ونوري ثابت ويونس بحري ورزق غنم وباحث معهم بشأن تأسيس النقابة لكن دون الوصول إلى اتفاق، واستمر الوضع لغاية انتهاء الحرب العالمية فتم تأسيس أول تنظيم نقابي باسم (جمعية الصحافة العراقية) والتي تعرضت للتغطيل بسبب اعلان الأحكام العرفية في العراق .

اغتنم الصحفيون الفرصة بعد أن ارتفع

نبذة مختصرة عن بدايات نشوء الصحافة العراقية ونواة تشكيلها المهني



العدد الأول منها في العام ١٩١١ وكانت تصدر باللغة التركية واستمرت لمدة سبعة اعوام لحين احتلال الانكليز لكركوك في ٢٥ / ١٠ / ١٩١٨. حيث وضع المحتل يده على المطبعة واستولى عليها ليقوم بإصدار صحيفة بديلة تكون لسان حاله والمدافعة عن سياسته القمعية. إلى ان احمد مدني لم يستسلم لإرادة سلطة الاحتلال فحاولوا اصدار صحيفة مستقلة و حرجة باسم (تجدد) في العشرين من شهر تشرين الثاني في العام ١٩٢٠. لتكون بديلة لصحيفة حوادث لكنها لم تستطع الصمود امام تعسف المحتل لأكثر من ثلاثة اعداد فقط

لكن الساحة الصحفية العراقية شهدت اتساعاً كبيراً في اعداد النشريات الصحفية في ظل سلطة الاحتلال الانجليزي فقد اصدرت السلطة مجلة (العراق في زمن الحرب) عند احتلالها بغداد في شهر نيسان ١٩١٧ ثم انشأت صحفة (العرب) التي أصبحت الجريدة الرسمية لقوات الاحتلال إلى جانب عدة صحف اهلية ابقيت عليها ولم تعط لها مثل (الزهور) الموالية لها فيما قامت بنفي أصحاب الصحف التي كانت تعارض الاحتلال إلى مدن نائية وكان قد سبق لها وان استولت على مطبعة ولاية البصرة واصدرت صحيفة يومية هناك تحت اسم (الاوقات البصرية) قبل احتلالها العاصمة بغداد .

اما في كركوك فان اول مطبعة تأسست فيها كانت (مطبعة الولاية) التي اسسها الوالي فيضي باشا في العام ١٨٧٨ م. وبعدها تأسست مطبعة (صناعي) وكانت مطبعة ضخمة اسسها الوالي عون الله كاظمي باشا بمساعدة ومساهمة بعض الشخصيات الاجتماعية والمحليه وإنما بادرت في العام ١٩١٨ إلى إصدار صحيفة (بغداد تايمز) باللغة الانكليزية لكي تعبر عن رأيها كما وصدرت في فترة الاحتلال صحيفة امتيازها احمد مدني قدسي زاده وصدر

□ محمد حسين الداغستانى



المخرج السینمائي والمسرحي المعروف ((تیا کریم))

کتابة زید محمود على

وعن سؤالنا عن المخرج وكيف يكون ...



هي المادة الخاصة لصناعة الأفلام من خلالها .

ما هي مهام المخرج ...

تحتافت المهام اليومية لمخرج الفيلم مع استمرار إنتاج الفيلم. في بداية المشروع، يكونون مسؤولين عن مراجعة النصوص وتقسيمها، وتحديد نففة الفيلم واختيار المخرجين المساعدين. يبدأ المديرون بعد ذلك العمل مع رؤساء الأقسام الآخرين في المجموعة، بما في ذلك أولئك الذين يشاركون في التمثيل والتصميم وعمل الكاميرا

ماذا تزید ان تقول عن السینما الكوردية ..

بديهي نتمنى ان نمتلك سینما قوية ورصينة والكورد بحاجة للسينما باعتبارها خطاب لكل العالم وليس العراق فقط، ونتمنى أن يأخذ القطاع الخاص أهمية المؤسسة السینمائية في حياة المجتمع الكردستاني، وأمتلاكها يعني قفزة في مجال مراحل الحضارة الإنسانية ونحن ننتظر تلك اللحظة التي تؤسس مؤسسة سینمائية كبيرة ولاسيما نحن نمتلك الكادر والفنين من أصحاب

القطاع الخاص اساساً» وبديهي ان توقفها

هي هذه الاسباب رغم ان واقع الکرد

فيه الكثير من الاحداث التاريخية التي

هنا مجلة ^{٤٧} رئيس تحريرها الاستاذ روند

طالب لاتاحتها الفرصة لنا في طرح رؤيانا

في مجال السینما الكوردية والله الموفق .

يعتبر المخرج السینمائي والمسرحي المعروف تیا کریم الذي قدم عطاءاته الفنية خلال سنوات سابقة في خدمة السینما الکردية، وهو من مواليد محافظة کركوك عام ۱۹۶۵، وعمله وانتاجاته الفنية التي انطلقت معها منذ سنوات الثمانينات من القرن الماضي . حاصل على مجموعة جوائز فنية لعمله المتفاني والمبدع في مجال الفن السینمائي والمسرحي . ومنذ عام ۱۹۸۴ قام بكتابة دیکوماتی ودرامي بعدد الأربعين فلم وبحدود خمسين سیناریو وکليب لفنانين ومطربين کورد . وبحسب على الفنانين الذين لديهم نتاجات واسعة ومتعددة في مجال الفن الکوردي وفضلًا عن ذلك حاصل على دبلوم فخری من أکاديمیة السینما الروسیة فلم وثائقی لاش معبد الایزیدینی ۲۰۱۱ ، وحاصل على افضل اخراج في فلم رائحة النار في مهرجان حلب الوثائقی . وقد تناول موضوع المسرح في المجتمع الکوردي، حيث قال ان المسرح ایام زمان كان له شعبية ومتبعین من الوسط الاجتماعي وخاصة ان المسرح له تأثير على الوسط بينما اليوم نلاحظ ان المسرح تهمش وخاصة عدم اهتمام الجماهیر وال العامة لهذا الفن الاصیل والذي له اهمية كبيرة في المجتمعات الغربية، بينما لدينا اليوم لاوجود له بقدر بعض المناسبات . وفضلًا عن ذلك له جمهوره الخاص لكن قليل جدا في هذه المرحلة من العصر الحالی . اما عن الواقع السینمائي الکردي قال ان السینما الکوردية في حالة توقف والاسباب هي المسألة المادية التي تسیر العمل السینمائي وبرأی ان السینما في كل مكان في العالم يمولها القطاع الخاص وليس العام، لكن في مجتمعنا كان الاعتماد على القطاع العام او الحكومة الاقليمية، وبديهي ان السینما تعتمد على حکومة ودولة وليس کأقلیم تابع، وهي حالة صعوبة تمویل سینما التي تحتاج لموارد كبيرة في التمویل . لمخرجون هم القادة المبدعون للفیلم . لديهم رؤیة إبداعیة طوال العلیة بأکملها، من مرحلة ما قبل الإنتاج حتى التعديل النهائي.



بو زانینی نویتیرین
ھەواں و راپورت و زانیاریی دروست،
بینه و بیسەر و خوینەری کەنال و ئېستگە و چاپکراوهەكانی
مهکتهبی راگەیاندەنی (اي.ن.ك) بن.



KIRKUK

Freq: 11636_ S.Rate:27500_Pol:V

